



## Informes de la Comisión de Proposiciones

### PRIMER INFORME

#### 1. Elección de la Mesa de la Comisión

La Comisión de Proposiciones eligió su Mesa, que estará integrada por las siguientes personas:

Presidente: Sra. M.A. Richards (Trinidad y Tabago)

Vicepresidente empleador: Sr. A. M'Kaissi (Túnez)

Vicepresidente trabajador: Lord Brett (Reino Unido).

#### 2. Discusión del Informe del Presidente del Consejo de Administración y de la Memoria del Director General: fecha de apertura y fecha de cierre de la lista de oradores

La Comisión de Proposiciones decidió que la discusión del Informe del Presidente del Consejo de Administración y de la Memoria del Director General comience el lunes 11 de junio, a las 10 horas, y que la lista de oradores se cierre el miércoles 13 de junio, a las 18 horas, con arreglo a las condiciones habituales.

#### 3. Discusión del informe global sobre el seguimiento de la Declaración de la OIT relativa a los principios y derechos fundamentales en el trabajo y su seguimiento

En su 279.ª reunión (noviembre de 1999), el Consejo de Administración decidió recomendar a la Conferencia que adoptara una serie de arreglos especiales para la discusión del informe global sobre el seguimiento de la Declaración de la OIT, los que se reproducen en el anexo I.

*Sobre la base de los arreglos propuestos, la Comisión de Proposiciones recomienda a la Conferencia que el examen del informe global sobre el seguimiento de la Declaración se lleve a cabo separadamente del examen del Informe del Presidente del Consejo de Administración y de la Memoria del Director General, durante dos sesiones plenarias dedicadas por entero a dicho informe global.*

La Comisión de Proposiciones ha decidido que, en el supuesto de que la Conferencia acepte la celebración de discusiones separadas, las dos sesiones plenarias tengan lugar el viernes 15 de junio.

---

#### 4. Plan de trabajo de las comisiones de la Conferencia

Se adjunta al presente documento (Anexo III) un proyecto de plan de trabajo de las comisiones que, sin ser vinculante, puede permitirles organizar sus trabajos teniendo en cuenta, en la medida de lo posible, las necesidades y posibilidades generales de la Conferencia.

#### 5. Sugerencias para facilitar las labores de la Conferencia

*Como en años anteriores, la Comisión de Proposiciones invita a la Conferencia a confirmar los principios siguientes:*

##### a) Quórum

- i) el quórum se determinará provisionalmente, sobre la base de los poderes acreditados, en el breve informe que presenta la Presidenta del Consejo de Administración la víspera de la inauguración de la Conferencia. Este quórum provisional se mantendrá sin alteraciones hasta que la Comisión de Verificación de Poderes determine el quórum definitivo sobre la base de las inscripciones, quedando entendido que, si se celebrara una votación importante en la fase inicial de la Conferencia (siempre que la Comisión de Verificación de Poderes ya esté constituida) la Conferencia podrá solicitar a la Comisión de Verificación de Poderes que fije el quórum en un informe urgente;
- ii) después, se efectuarán los reajustes habituales bajo la autoridad de la Comisión de Verificación de Poderes, teniendo en cuenta las nuevas inscripciones y las notificaciones de los delegados que dejen de asistir a la Conferencia;
- iii) los delegados deben inscribirse nada más llegar, ya que el quórum se calcula en función del número de delegados inscritos;
- iv) aceptar el nombramiento como delegado supone la obligación de estar disponible en Ginebra, bien personalmente, bien mediante un consejero técnico autorizado para actuar como suplente, para participar en las labores de la Conferencia hasta el final, pues el último día suelen celebrarse votaciones importantes;
- v) los delegados que, a pesar de todo, se vean obligados a ausentarse definitivamente antes del final de la Conferencia, deberán notificar previamente su propósito a la secretaria de la Conferencia. (El formulario que se les facilita para indicar la fecha de partida les faculta también para autorizar a un consejero técnico a que actúe y vote en su nombre.) En las reuniones de grupo que se celebren durante la segunda mitad de la Conferencia se deberá señalar a la atención de los miembros lo importante que es cumplimentar y entregar dicho formulario;
- vi) por otra parte, un delegado gubernamental de un país puede dar cuenta de la partida del otro delegado gubernamental, y los secretarios del Grupo de los Empleadores y del Grupo de los Trabajadores pueden informar también acerca de los miembros de sus respectivos Grupos que han dejado de asistir y no han autorizado a un consejero técnico a actuar en su nombre;
- vii) cuando se proceda a una votación nominal en una sesión plenaria mientras estén reunidas las comisiones de la Conferencia, los delegados tendrán no sólo el derecho, sino también el deber de ausentarse de las comisiones para ir a votar, a menos que en la sesión plenaria los reemplace un suplente. En las comisiones se hacen los anuncios necesarios para que todos los delegados sepan que va a celebrarse una votación nominal. Se tomarán las oportunas disposiciones en el caso de las comisiones que se reúnan en el edificio de la OIT.

---

**b) Puntualidad**

La Comisión de Proposiciones recomienda a la Conferencia que pida a los presidentes de las comisiones que inicien las labores muy puntualmente, independientemente del número de personas presentes, pero con la condición de que no se efectúen votaciones si no se está seguro de que hay quórum.

**c) Negociaciones**

Para facilitar una negociación más fluida entre los distintos grupos de las comisiones, es costumbre que los representantes de cada uno de ellos se reúnan con el Presidente y el Ponente de la Comisión de que se trate, así como con el representante del Secretario General, cuando proceda, para que los jefes de cada grupo puedan asimilar las opiniones de sus colegas de los demás grupos; normalmente este tipo de reuniones se celebra antes de que cada grupo se haya comprometido a defender una postura determinada. Estas reuniones oficiosas tienen por objeto brindar la ocasión de que se comprendan más a fondo las diferentes opiniones antes de que éstas cristalicen en posturas definitivas.

**6. Participación en las comisiones de la Conferencia de Miembros que han perdido el derecho de voto**

El Consejo de Administración examinó en su 239.a reunión (febrero-marzo de 1988) las consecuencias del nombramiento como miembros titulares de las comisiones de la Conferencia de representantes de un Estado Miembro que hubiera perdido su derecho de voto en virtud del artículo 13, párrafo 4, de la Constitución de la OIT. El Consejo observó que, si bien el nombramiento de representantes de los empleadores y de los trabajadores de estos Estados no tienen repercusiones prácticas, debido a que el Grupo de los Empleadores y el Grupo de los Trabajadores siguen un procedimiento eficaz, con arreglo al apartado b), párrafo 5, del artículo 56 del Reglamento de la Conferencia, para que los miembros adjuntos de una comisión voten en lugar de los miembros titulares privados del derecho de voto, no ocurre lo mismo en el Grupo Gubernamental. Por ello, si un gobierno que ha perdido el derecho de voto es nombrado miembro titular de una comisión, la distribución de votos entre los tres grupos queda distorsionada porque la ponderación de los votos se basa en la totalidad de los miembros titulares y, en la práctica, los miembros gubernamentales titulares de las comisiones que no pueden votar no aprovechan la posibilidad prevista en el apartado a), párrafo 5, del artículo 56 de designar a un miembro adjunto que vote en su lugar.

Así pues, el Consejo de Administración recomendó que, para evitar esta clase de distorsiones, los miembros del Grupo Gubernamental no puedan ser miembros titulares de las comisiones si al propio tiempo no ostentan el derecho de voto. Si por una razón cualquiera esta práctica no se respetase plenamente, los coeficientes de ponderación en las comisiones se calcularían sobre la base del número de miembros gubernamentales con derecho de voto.

*Por consiguiente, la Comisión de Proposiciones recomienda a la Conferencia que los coeficientes de ponderación para las votaciones de las comisiones se calculen en función del número de miembros gubernamentales titulares con derecho de voto.*

**7. Solicitudes de organizaciones internacionales no gubernamentales que desean estar representadas en las Comisiones de la Conferencia**

De conformidad con el apartado j), del párrafo 3, del artículo 2 del Reglamento de la Conferencia, la Mesa del Consejo de Administración decidió invitar a determinadas organizaciones internacionales no gubernamentales a hacerse representar en la presente reunión de la Conferencia, quedando entendido que incumbirá a la Comisión de Proposiciones de la

---

Conferencia examinar las solicitudes de dichas organizaciones para participar en las labores de las comisiones encargadas de los puntos del orden del día sobre los cuales hayan expresado un interés particular.

La disposición del Reglamento de la Conferencia aplicable a la tramitación de estas solicitudes es el párrafo 9 del artículo 56, de conformidad con el cual ***la Comisión de Proposiciones recomienda a la Conferencia invitar a las organizaciones siguientes a hacerse representar en las comisiones indicadas a continuación:***

### III. Comisión de Aplicación de Normas

Amnistía Internacional

Anti-Slavery International

Arab Lawyers' Union

Centro Internacional para los Derechos Sindicales

Comisión Católica Internacional de Migración

Comisión Internacional de Medicina del Trabajo

Confederación Europea de Sindicatos Independientes

Confederación General de Sindicatos

Confederación Internacional de Funcionarios

Confederación Internacional de Sindicatos Arabes

Confederación Sindical Mundial de la Enseñanza

Congreso Judío Mundial

Congreso Permanente de la Unidad Sindical de los Trabajadores de América Latina

Consejo Internacional de Enfermeras

Consejo Internacional de Mujeres

Federación Internacional de los Trabajadores del Transporte

Federación Internacional de Sindicatos de Trabajadores de la Química, de la Energía, Minas e Industrias Diversas

Federación Internacional de Trabajadores de la Construcción y la Madera

Federación Internacional de Trabajadores de las Industrias Metalúrgicas

Federación Internacional de Trabajadores del Textil, Vestuario y Cuero

Federación Internacional Terre des Hommes

Federación Mundial de Asociaciones pro Naciones Unidas

Federación Mundial de Trabajadores Científicos

Federación Mundial de Veteranos de Guerra

Instituto Internacional de la Construcción

Internacional de la Educación

Internacional de Servicios Públicos

Juventud Obrera Cristiana Internacional

Movimiento Mundial de Trabajadores Cristianos

Organización Internacional de Energía y Minas

Organización Mundial Contra la Tortura

Social Alert

Unión de Asociaciones Internacionales

Unión Latinoamericana de Trabajadores Municipales

Union Network International

Visión Mundial Internacional

---

#### IV. Comisión de la Seguridad y Salud en la Agricultura

Alianza Internacional de Mujeres  
Anti-Slavery International  
Comisión Católica Internacional de Migración  
Comisión Internacional de Medicina del Trabajo  
Confederación General de Sindicatos  
Confederación Internacional de Sindicatos Arabes  
Congreso Permanente de la Unidad Sindical de los Trabajadores de América Latina  
Consejo Internacional de Mujeres  
Consejo Internacional de Seguridad  
Defensa de los Niños – Internacional  
Federación Internacional de Centros Sociales y Centros Vecinales  
Federación Internacional de Mujeres Universitarias  
Federación Internacional de Sindicatos de Trabajadores de la Química, de la Energía, Minas e Industrias Diversas  
Fedéración Internacional de Trabajadores de la Construcción y la Madera  
Federación Internacional de Trabajadores de las Industrias Metalúrgicas  
Federación Internacional de Movimientos de Agricultura Biológica  
Federación Mundial de Asociaciones pro Naciones Unidas  
Federación Mundial de Trabajadores de la Agricultura, Alimentación, Hotelería y Afines  
International Federation of Non-Government Organizations for the Prevention of Drug and Substance Abuse  
International Federation of Training and Development Organizations  
International Head College of Experts  
Juventud Obrera Cristiana Internacional  
Liga Internacional de Mujeres por la Paz y la Libertad  
Movimiento Internacional de la Juventud Agraria y Rural Católica  
Movimiento Mundial de Trabajadores Cristianos  
Norte-Sur XXI  
Organización Mundial Contra la Tortura  
Trade Union Federation of Workers of Food, Tobacco and Tourism Industries in Maghreb Countries  
Trade Unions International of Workers in Agriculture, Food, Commerce, Textiles and Allied Industries  
Unión Internacional de Trabajadores de la Alimentación, Agrícolas, Hoteles, Restaurantes, Tabaco y Afines  
Unión Internacional de Sindicatos de Trabajadores de Servicios Públicos y Similares  
Unión Mundial ORT  
Visión Mundial Internacional

#### V. Comisión de la Promoción de las Cooperativas

Alianza Internacional de Mujeres  
Alianza Mundial de Asociaciones Cristianas de Jóvenes  
Caritas Internationalis  
Centro de Intercambios y Cooperación para América Latina  
Confederación General de Sindicatos

---

Confederación Internacional de Sindicatos Arabes  
Congreso Permanente de la Unidad Sindical de los Trabajadores de América Latina  
Consejo Internacional de Enfermeras  
Consejo Internacional de Mujeres  
Federación Árabe de Empleados de la Banca, Seguros y Negocios Financieros  
Federación Internacional de Mujeres de Negocios y Profesionales  
Federación Internacional de Mujeres Universitarias  
Fédération Internationale de Trabajadores de la Construcción y la Madera  
Federación Internacional de Trabajadores de las Industrias Metalúrgicas  
Federación Internacional de Trabajadores del Textil, Vestuario y Cuero  
Federación Internacional Sindical de la Enseñanza  
Internacional de la Educación  
International Entertainment Alliance  
International Head College of Experts  
Juventud Obrera Cristiana Internacional  
Liga Internacional de Mujeres por la Paz y la Libertad  
Movimiento Internacional de la Juventud Agraria y Rural Católica  
Movimiento Mundial de Trabajadores Cristianos  
Norte-Sur XXI  
Organización Africana de Sindicatos Mineros, de la Energía, la Química y Afines  
Organización Democrática Sindical de los Trabajadores Africanos  
Organización Mundial Contra la Tortura  
Trade Union Federation of Workers of Food, Tobacco and Tourism Industries in Maghreb Countries  
Unión General de Cámaras de Comercio, Industria y Agricultura de los Países Árabes  
Unión Internacional de Trabajadores de la Alimentación, Agrícolas, Hoteles, Restaurantes, Tabaco y Afines  
Unión Latinoamericana de Trabajadores Municipales  
Unión Mundial de las Organizaciones Femeninas Católicas  
Unión Mundial ORT  
Visión Mundial Internacional  
Zonta International

#### VI. Comisión de la Seguridad Social

Alianza Internacional de Mujeres  
Arab Lawyers' Union  
Asociación Internacional de Universidades para la Tercera Edad  
Centro Internacional para los Derechos Sindicales  
Comisión Católica Internacional de Migración  
Comisión Internacional de Medicina del Trabajo  
Comisión Sindical Consultativa ante la OCDE  
Confederación Europea de Sindicatos  
Confederación Europea de Sindicatos Independientes  
Confederación General de Sindicatos  
Confederación Internacional de Sindicatos Árabes  
Confederación Internacional de Técnicos

---

Confederación Sindical Mundial de la Enseñanza  
Congreso Judío Mundial  
Congreso Permanente de la Unidad Sindical de los Trabajadores de América Latina  
Consejo Internacional de Enfermeras  
Consejo Internacional de Mujeres  
Consejo Sindical de la Commonwealth  
Federación Árabe de Empleados de la Banca, Seguros y Negocios Financieros  
Federación Internacional de Centros Sociales y Centros Vecinales  
Federación Internacional de Mujeres Universitarias  
Federación Internacional de Trabajadores de la Construcción y la Madera  
Federación Internacional de Trabajadores de las Industrias Metalúrgicas  
Federación Internacional de Trabajadores del Textil, Vestuario y Cuero  
Federación Internacional de Trabajadores Sociales  
Federación Internacional del Personal de Servicios Públicos  
Federación Internacional Sindical de la Enseñanza  
Federación Mundial de Asociaciones pro Naciones Unidas  
Federación Mundial de Trabajadores Científicos  
Instituto Internacional de la Construcción  
Internacional de la Educación  
Internacional de Servicios Públicos  
Internacional Socialista de Mujeres  
International Entertainment Alliance  
International Federation of Non-Government Organizations for the Prevention of Drug and Substance Abuse  
International Federation of Training and Development Organizations  
International Head College of Experts  
Juventud Obrera Cristiana Internacional  
Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo  
Movimiento Mundial de Trabajadores Cristianos  
Organización Africana de Sindicatos Mineros, de la Energía, la Química y Afines  
Organización Democrática Sindical de los Trabajadores Africanos  
Organización Iberoamericana de Seguridad Social  
Organización Internacional de Energía y Minas  
Organización Mundial Contra la Tortura  
Social Alert  
Soroptimist International  
Unión de Asociaciones Internacionales  
Unión General de Cámaras de Comercio, Industria y Agricultura de los Países Árabes  
Unión Internacional Cristiana de Dirigentes de Empresa  
Unión Latinoamericana de Trabajadores Municipales  
Unión Mundial de las Organizaciones Femeninas Católicas  
Unión Mundial de las Profesiones Liberales  
Unión Mundial ORT  
Union Network International  
Zonta International

---

**8. Examen del informe del Director General sobre la situación de los trabajadores de los territorios árabes ocupados**

La Comisión de Proposiciones, sobre la base de las propuestas que le presentó el Director General por invitación del Consejo de Administración, ha decidido convocar una sesión especial para el examen del anexo a la Memoria del Director General sobre la situación de los trabajadores de los territorios árabes ocupados. Quedará bien entendido que, en esta sesión, los oradores deberán ceñirse en sus observaciones al susodicho anexo y que el tema no se abordará durante el debate sobre el resto de la Memoria. Decidió que esta sesión especial se celebre en la tarde del jueves 14 de junio.

La Comisión de Proposiciones recomienda además a la Conferencia que permita a los oradores que lo deseen expresarse tanto durante el debate sobre el conjunto de la Memoria del Director General como en la sesión especial, en el bien entendido de que la cuestión abordada durante dicha sesión no se examinará durante el debate sobre el resto de la Memoria.

La Comisión de Proposiciones ha decidido que la lista de los oradores inscritos para la sesión especial se cierre el martes 12 de junio, a las 18 horas.

La Comisión de Proposiciones ha observado asimismo que el Director General tiene la intención de dedicar parte de su respuesta detallada a la discusión de su Memoria a las enseñanzas que deben desprenderse de esta sesión especial.

Por último, la Comisión de Proposiciones ha decidido que la Comisión de Cuestiones Financieras no se reúna durante la sesión especial.

**9. Composición de la Comisión de Verificación de Poderes**

*La Comisión de Proposiciones propone a la Conferencia que los tres miembros de la Comisión de Verificación de Poderes sean los siguientes:*

Miembro gubernamental:	Sr. Oni (Benin)
Miembro empleador:	Sra. Sasso Mazzufferi (Italia)
Miembro trabajador:	Sr. Edström (Suecia).

**10. Constitución del Comité de Redacción de la Conferencia**

*La Comisión de Proposiciones recomienda que, de conformidad con las disposiciones del párrafo 1 del artículo 6 del Reglamento, el Comité de Redacción de la Conferencia conste de las siguientes personas:*

El Presidente de la Conferencia  
El Secretario General de la Conferencia  
El Consejero Jurídico de la Conferencia  
El Director del Departamento de las Normas Internacionales del Trabajo  
El Consejero Jurídico Adjunto de la Conferencia.

**11. Delegación de autoridad en la Mesa de la Comisión de Proposiciones**

En su primera sesión se presentó a la Conferencia una propuesta de su Mesa destinada a suspender la aplicación del Reglamento, a fin de delegar en la Comisión de Proposiciones la



---

autoridad para aprobar los cambios que no despiertan controversia en la composición de las comisiones, así como la autoridad para aprobar las solicitudes que no despiertan controversia presentadas por organizaciones internacionales no gubernamentales que desean estar representadas en las comisiones de la Conferencia. Además, la Mesa de la Conferencia recomendó que se autorice a la Comisión de Proposiciones a que delegue estas funciones en su Mesa.

Partiendo del supuesto de que la Conferencia adopte esta recomendación, la Comisión de Proposiciones ha delegado en su Mesa las funciones siguientes:

- a) la aprobación de los cambios que no despiertan controversia en la composición de las comisiones (Reglamento, artículo 9(a));
- b) la aprobación de solicitudes que no despiertan controversia presentadas por organizaciones internacionales no gubernamentales que desean estar representadas en las comisiones de la Conferencia (párrafo 9 del artículo 56).

Según la práctica seguida habitualmente, la Comisión de Proposiciones ha delegado en su Mesa la autoridad para elaborar el programa de la Conferencia y para fijar la fecha y la hora, así como el orden del día, de las sesiones plenarias (párrafo 2 del artículo 4 del Reglamento).

## **12. Sistema de votación electrónica**

En el anexo II figura una descripción del sistema de votación electrónica que se utilizará en principio en todas las votaciones en sesión plenaria de la Conferencia, de conformidad con el párrafo 15 del artículo 19 de su Reglamento.

## **13. Composición de las comisiones**

Las listas completas de la composición de las comisiones aparecerán en un informe complementario.

M.A. Richards, Presidenta

Ginebra, 5 de junio de 2001.

---

## **Anexo I**

### **Arreglos especiales para la discusión del informe global sobre el seguimiento de la Declaración en la 89.<sup>a</sup> reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo <sup>1</sup>**

#### ***Principio de la discusión***

Habida cuenta de la distintas opciones mencionadas en el anexo de la Declaración, el Consejo de Administración recomienda que el informe global presentado a la Conferencia por el Director General sea objeto de un examen separado del de la Memoria del Director General en virtud del artículo 12 del Reglamento de la Conferencia y que las discusiones sobre el mismo se efectúen en reuniones plenarios dedicadas enteramente a él.

#### ***Duración de la discusión***

En un mismo día deberían convocarse dos sesiones para llevar a cabo la discusión del informe global, y debería preverse la posibilidad, llegado el caso, de prolongar la sesión o de convocar otra sesión adicional el mismo día u otro día, según se estime conveniente.

A fin de tener en cuenta el programa de trabajo de la Conferencia y del hecho de que cierto número de ministros que normalmente están presentes durante la segunda semana de la Conferencia tal vez deseen hacer uso de la palabra, la discusión del informe global debería llevarse a cabo durante la segunda semana de la reunión de la Conferencia.

#### ***Procedimiento para la discusión***

La discusión por separado del informe global que se recomienda más arriba implica en particular que las declaraciones formuladas durante la discusión del informe global no deberían registrarse por la disposición que limita el número de intervenciones a que tiene derecho cada orador en sesión plenaria, prevista en el artículo 12, párrafo 3, del Reglamento, y que la discusión no debería registrarse por lo dispuesto en el artículo 14, párrafo 6, acerca del tiempo fijado para las intervenciones. Por consiguiente, estas disposiciones deberían suspenderse en virtud de lo dispuesto en el artículo 76 del Reglamento, en la medida en que sea necesario para la discusión del informe global.

#### ***Organización de la discusión***

La Mesa de la Conferencia convendrá en disposiciones específicas para organizar la discusión.

El tiempo disponible se repartiría en tres fases: una primera fase destinada a las declaraciones de apertura de los portavoces empleador y trabajador y, en su caso, de otros delegados; una segunda fase para las declaraciones de los delegados individuales, y una tercera fase en la que los portavoces de los grupos y los demás delegados podrían realizar declaraciones finales.

El límite de tiempo para las intervenciones sería determinado, a reserva de los ajustes que pudiera decidir la Mesa de la Conferencia, a diez minutos para las intervenciones de los portavoces y a cinco minutos para las intervenciones de los delegados.

<sup>1</sup> Adoptados por el Consejo de Administración en su 279.<sup>a</sup> reunión (noviembre de 2000).

---

## Anexo II

### Sistema de votación electrónica

Cuando se aplique el sistema electrónico, los votos (en la mayoría de los casos: sí, no, abstención) se expresarán utilizando el teclado situado en un “puesto de votación” que se pondrá a disposición de todos los delegados o personas autorizadas a votar en su nombre.

Cuando se utilice el sistema electrónico, se indicará el tema y la cuestión sobre la que se deba votar, así como el método de votación (a mano alzada, nominal o secreta), y el Presidente anunciará el comienzo de la votación. Cuando éste se haya cerciorado de que todos los delegados han tenido la posibilidad de registrar su voto en uno de los puestos de votación disponibles, anunciará el cierre de la votación.

Cuando se opte por el método de votación a mano alzada, inmediatamente después de que se hayan registrado todos los votos, se expondrá el resultado definitivo de la votación, que acto seguido se publicará con las siguientes indicaciones: número total de votos a favor, número total de votos en contra, número total de abstenciones, y quórum, así como la mayoría requerida.

Cuando se opte por el método de votación nominal, inmediatamente después de registrados todos los votos, se expondrán los resultados definitivos de la votación, con las siguientes indicaciones: número total de votos a favor, número total de votos en contra, número total de abstenciones, y quórum, así como la mayoría requerida. A continuación se publicarán estas indicaciones junto con una lista de los delegados que hayan votado, en la que conste el sentido de su voto.

En el caso de la votación secreta, inmediatamente después de registrados todos los votos, se expondrán los resultados definitivos de la votación y a continuación se publicarán con las siguientes indicaciones: número total de votos a favor, número total de votos en contra, número total de abstenciones, y quórum, así como la mayoría requerida. Resultará absolutamente imposible conocer los votos individuales y no quedará constancia alguna del sentido en que hayan votado los delegados.

Es fundamental que, como sucede en la actualidad, los delegados hayan decidido previamente si van a ser ellos o algún otro miembro de su delegación los que van a ejercer el derecho de voto en cada caso. Si con todo se emite más de un voto en nombre de un solo delegado en dos momentos distintos o en dos lugares diferentes, sólo se reconocerá el primero, tanto si ha sido enviado por el propio delegado, como si lo ha sido por un suplente o por un consejero técnico que, a estos efectos, haya recibido una autorización específica por escrito. Estas autorizaciones han de llegar a la secretaría antes de que se anuncie la apertura de la votación.

## 89.<sup>a</sup> reunión (junio de 2001) de la Conferencia Internacional del Trabajo – Plan de trabajo provisional

	L 4	M 5	M 6	J 7	V 8	S 9		L 11	M 12	M 13	J 14	V 15	S 16		L 18	M 19	M 20	J 21	V 22
Reuniones de los grupos	■																		
Sesiones plenarias		■ ■ *						■	■ 1	■	■ ■ 2	■ 3	■		■	■	■	■	
Comisión de Cuestiones Financieras			■	■	■						A					PI		V	
Comisión de Aplicación de Normas		■	■	■	■	■		■	■	■	■	■	■			A		PI	
Comisión de la Seguridad y Salud en la Agricultura ( <i>segunda discusión</i> )			■	■	■	■		■	■	■	■	■	CR		A		PI	V	
Comisión de la Promoción de las Cooperativas ( <i>primera discusión</i> )			■	■	■	■		■	■	■	■	■	CR			A		PI	
Comisión de la Seguridad Social ( <i>discusión general</i> )			■	■	■	■		■	■	■	■	■			A		PI		
Comisión de Proposiciones		■																	
Consejo de Administración																WP/SDG			■

\* Debate preliminar sobre el Programa y Presupuesto para 2002-2003

CR Comité de redacción

A Adopción del informe por la comisión

PI Adopción del informe por la Conferencia en sesión plenaria

V Votación nominal en sesión plenaria de la Conferencia

WP/SDG Grupo de Trabajo sobre la Dimensión Social de la Mundialización

1 Visita de un Jefe de Estado – IPEC

2 Invitado de honor

3 Sesión especial (territorios árabes ocupados)

4 Discusión del informe global sobre la Declaración de la OIT relativa a los principios y derechos fundamentales en el trabajo

## Composition des commissions

(Note: Names of countries are given in French; los nombres de los países figuran en frances.)

**COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES**  
**COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS**  
**COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS**

*Membres gouvernementaux - Government members - Miembros gubernamentales*

AFRIQUE DU SUD	ALGERIE	ALLEMAGNE
ANGOLA	ARABIE SAOUDITE	ARGENTINE
AUSTRALIE	AUTRICHE	BAHREIN
BARBADE	BELARUS	BELGIQUE
BELIZE	BENIN	BOTSWANA
BRESIL	BULGARIE	BURKINA FASO
CAMBODGE	CAMEROUN	CANADA
CHILI	CHINE	CONGO
REPUBLIQUE DE COREE	COSTA RICA	COTE D'IVOIRE
CROATIE	CUBA	DANEMARK
DJIBOUTI	REP. DOMINICAINE	EGYPTE
EL SALVADOR	EMIRATS ARABES UNIS	ESPAGNE
ETATS-UNIS	ETHIOPIE	FIDJI
FINLANDE	FRANCE	GABON
GHANA	GUATEMALA	HONDURAS
HONGRIE	INDE	INDONESIE
REP. ISLAMIQUE D'IRAN	IRAQ	IRLANDE
ITALIE	JAPON	KENYA
KIRIBATI	KOWEIT	LESOTHO
LIBAN	JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE	LUXEMBOURG
MADAGASCAR	MALAISIE	MALAWI
MALI	MALTE	MAROC
MAURICE	MAURITANIE	MEXIQUE
MOZAMBIQUE	NAMIBIE	NICARAGUA
NIGER	NIGERIA	NORVEGE
NOUVELLE-ZELANDE	OMAN	PAKISTAN
PANAMA	PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE	PARAGUAY
PHILIPPINES	POLOGNE	PORTUGAL
QATAR	ROUMANIE	ROYAUME-UNI
FEDERATION DE RUSSIE	SAINT-MARIN	SINGAPOUR
SLOVAQUIE	SRI LANKA	SUEDE
SUISSE	SURINAME	REP. ARABE SYRIENNE
REP.-UNIE DE TANZANIE	REPUBLIQUE TCHEQUE	THAILANDE
TRINITE-ET-TOBAGO	TUNISIE	TURQUIE
UKRAINE	URUGUAY	VIET NAM
YEMEN	ZAMBIE	ZIMBABWE

*Membres gouv. adjoints - Govt. deputy members - Miembros gub.adjuntos*

BAHAMAS	ESTONIE	EX-REP.YOUG.DE MACEDOINE
GUINEE	ISLANDE	JORDANIE
LITUANIE	PAYS-BAS	SLOVENIE
TOGO		

**Mr. AL SALEH (Bahreïn)**  
Mr. SHRIF

**Mr. AUNG (Myanmar)**

**M. BOISSON (France)**

**Mr. BOTHA (Afrique du Sud)**

**Sr. BRITO (Venezuela)**

**M. COSTACHE (Roumanie)**

**Sr. DE MENDIGUREN (Argentine)**

**Sr. DE REGIL (Mexique)**

**Mr. DEWAH (Botswana)**

**M. DIOP (Sénégal)**

**Mr. DOSHI (Inde)**

Mr. PANT

**Sr. DURLING (Panama)**

**Mr. EGHBALI (République islamique d'Iran)**

Mr. FARIDI-ARAGHI

Mr. FAKHRI-AZAR

**Sr. FERRER DUFOL (Espagne)**  
Sr. SUAREZ SANTOS

**Sr. GONZALEZ VARGAS (Costa Rica)**

Sr. CESTER BEATOBE

**M. HAMADE (Liban)**

**Mr. HEINZEMANN (Allemagne)**

**Mr. HOFF (Norvège)**

**Mr. JAHNÁTEK (Slovaquie)**

**Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)**

**Mr. LAPENGA (Ouganda)**

**Ms. LAURENT (Suède)**

**Mr. LAWSON (Canada)**

**Sr. MARTINEZ (Honduras)**

**Mr. MUSONDA (Zambie)**

**Mr. MUSSANHANE (Mozambique)**

**Mr. NOAKES (Australie)**

**M. OUSMANE (Niger)**

**Mr. OWUOR (Kenya)**

**M. PEREIRA MONTOYA (Portugal)**

**Mr. PIRLER (Turquie)**

**Mr. POTTER (Etats-Unis)**

**Sr. PRETI JORQUIN (Guatemala)**

**Mr. RISKI (Finlande)**

**Mr. RONNEST (Danemark)**

**Mr. SALA (Albanie)**  
Mr. LUBONJA

**Mme SASSO MAZZUFFERI (Italie)**

**Mr. SUPARWANTO (Indonésie)**

Mr. RACHMAN  
Mr. ZIKRULLAH  
Ms. SUSILOWATI  
Mr. PITOYO  
Mr. MATULESSY

**Sr. VILLEGAS ECHEVERRI (Colombie)**

Sr. ECHAVARRIA SALDARRIAGA  
Sr. VILLEGAS  
Sr. FRANCO

**M. YOUSFI (Algérie)**

M. MEGATELI

*Membres employeurs adjoints - Employers' deputy members - Miembros empleadores adjuntos*

**Mr. ALELIUNAS (Lituanie)**

**Mr. AL-HAROUN (Koweït)**

**M. AL-HINDI (République arabe syrienne)**

M. NASR

**M. ANALYTIS (Grèce)**

M. HARAKAS  
M. SKIADAS

**Mr. ASFOUR (Jordanie)**

Mr. RAGEB

**M. BARDE (Suisse)**

M. PLASSARD

**Sr. BARRENECHEA CALDERON (Pérou)**

**M. BELARBI (Maroc)**

**Mr. DAHLAN (Arabie saoudite)**

**Mr. DASANAYAKE (Sri Lanka)**

**Mr. DONATO (Brésil)**

Ms. RONDON LINHARES  
Mr. OLIVEIRA RODRIGUES

**Mr. EREMEEV (Fédération de Russie)**

Mr. VORONOV  
Mr. BEDNOV

**Sr. ESPAÑA SMITH (Bolivie)**

**Mr. HUNTJENS (Pays-Bas)**

**Mr. HILTON CLARKE (Trinité-et-Tobago)**

**Ms. JAUNZEME (Lettonie)**

**Mr. KIM (République de Corée)**

**Mr. MAENDA (République-Unie de Tanzanie)**

Mr. KABYEMERA

**M. MATENDA KYELU (République démocratique du Congo)**  
M. NTAMWE KITENGE

**M. MIROCHITCHENKO (Ukraine)**

**Mr. MOKHZANI (Malaisie)**

**Mr. NYOKA (Zimbabwe)**

**Mr. OSHINOWO (Nigéria)**

**Mr. ROLEK (Hongrie)**

**Mr. SMOLENOV (Bulgarie)**

**Ms. STEFÁNDÓTTIR (Islande)**

**Mr. SULTAN-BEAUDOIN (Seychelles)**

**Mr. TABANI (Pakistan)**

**Mr. TATEISI (Japon)**

Mr. SUZUKI

**M. VAGNINI (Saint-Marin)**

**M. VAN HOLM (Belgique)**

**Mr. VARELA (Philippines)**

**Ms. YAN (Chine)**

Mr. HAN

Mr. ADU AMANKWAH (Ghana)  
Mr. AHMAD (Pakistan)  
Mr. ALEMAYEHU (Ethiopie)  
Mr. AL-JIBOURI (Iraq)  
Mr. AL-JUDARI (Yémen)  
M. ASSOGBA (Bénin)  
Ms. BENDIXEN (Danemark)  
Sr. BERNAL CAMERO (Cuba)  
M. BRIKI (Tunisie)  
M. CORTEBEECK (Belgique)  
Ms. CZUGLERNÉ-IVÁNY (Hongrie)  
M. DALEIDEN (Luxembourg)  
M. DE CARVALHO (Portugal)  
M. DIRIEH (Djibouti)  
Mr. ETTY (Pays-Bas)  
Sr. FERNANDEZ (Uruguay)  
M. FOFANA (Guinée)  
Sr. GOMEZ ESGUERRA (Colombie)  
Sr. GONZALEZ ZAMORA (Espagne)  
Mr. HAIKALI (Namibie)  
M. ISSA (République arabe syrienne)  
Sr. LATROTH (Chili)  
Mr. LÖRCHER (Allemagne)  
Mr. MALLON (Canada)  
Mr. MANJAZE (Mozambique)  
Mr. MILANI (Afrique du Sud)  
Mr. MONYAKE (Botswana)  
Ms. NISSINEN (Finlande)  
M. NTONE DIBOTI (Cameroun)  
Mr. PANDHE (Inde)  
M. POPESCU (Roumanie)  
M. RETUREAU (France)  
Mr. SADIEN (Maurice)  
Mr. SAMEK (République tchèque)  
Mr. SIDOROV (Fédération de Russie)  
Sr. SOSA (Mexique)  
Ms. THEODORSEN (Norvège)  
Ms. TUCH (Estonie)  
Sr. VARGAS SAILLANT (République dominicaine)  
Mr. WILSON (Nouvelle-Zélande)  
Mr. YOUSUF (Bahreïn)  
Mr. ZHANG (Chine)

Sr. AGUILAR ARCE (Costa Rica)  
Mr. AHN (République de Corée)  
Mr. AL-FAHMAA (Koweït)  
Mr. AL-JODAR (Emirats arabes unis)  
Mr. ANTONIO (Malawi)  
M. BECCARI (Saint-Marin)  
Ms. BENOVIC (Croatie)  
Mme BRIGHI (Italie)  
M. CHAHIR (Maroc)  
Mr. CRIVELLI (Brésil)  
Sr. DAER (Argentine)  
M. DASSIS (Grèce)  
M. DIOP (Sénégal)  
Mr. EL AZALI (Egypte)  
Mr. FELLAS (Chypre)  
Mr. FISHMAN (Etats-Unis)  
Mr. GIUSEPPI (Trinité-et-Tobago)  
Sr. GONZALEZ (Guatemala)  
Mr. GREIF (Autriche)  
Mr. INOKUCHI (Japon)  
Mr. KULESZA (Pologne)  
M. LILIOU (Burkina Faso)  
M. MAHAN (Côte d'Ivoire)  
M. MANEA (République de Moldova)  
Mr. MERAL (Turquie)  
M. MOMBO MOUELET (Gabon)  
Mr. MUÇO (Albanie)  
Mr. NORDDAHL (Islande)  
Mr. OSMAN (Jamahiriya arabe libyenne)  
Mme PEDRO GARCIA (Angola)  
M. RAHMA (Algérie)

Mr. SALIMIAN (République islamique d'Iran)  
M. SEYBOU (Niger)  
Mr. SMALL (Bahamas)  
Mr. STEYNE (Royaume-Uni)  
M. TORCHE (Suisse)  
Mr. TUPAZ (Philippines)  
Sr. VERA (Venezuela)  
Mrs. YACOB (Singapour)  
Ms. ZETTERVALL-THAPPER (Suède)



**Membres travailleurs adjoints - Workers' deputy members - Miembros trabajadores adjuntos**

Mr. ADAMY (Allemagne)	Ms. AHOKAS (Finlande)
Mr. AL-KUHLANI (Yémen)	M. ALLAOUSI (République arabe syrienne)
Mr. AL-MASHMOUM (Koweït)	Ms. ANCICOVÁ (Slovaquie)
Sr. ARCINIEGA AGUIRRE (Equateur)	M. ATTIGBE (Bénin)
Sr. AVILA (Panama)	
Mr. BENEDICT (Canada)	Sr. BONMATI (Espagne)
Sr. BORJA (Colombie)	Mr. BRETT (Royaume-Uni)
Ms. BUVERUD PEDERSEN (Norvège)	M. CHIESA (Italie)
M. CHIRIAC (République de Moldova)	Ms. CHUNG (République de Corée)
Sr. DE LA VEGA (Mexique)	M. DEREYMAEKER (Belgique)
M. DESTREE (Belgique)	M. DIADJI (Sénégal)
M. DJENOUHAF (Algérie)	Mme DUPUY (France)
Mr. EDSTRÖM (Suède)	Mr. EIKELAND (Norvège)
M. EL MOKHAREK (Maroc)	M. ELHADJI DADDO (Niger)
M. FELICI (Saint-Marin)	Mr. FOLDBERG (Danemark)
M. FORMOSA (France)	Mr. GACEK (Etats-Unis)
Sr. GONZÁLEZ GONZÁLEZ (Cuba)	M. GRUSELIN (Belgique)
Mr. GYÖRGY (Hongrie)	Ms. HAWKES (Royaume-Uni)
Ms. HOLLOWAY (Royaume-Uni)	M. IPANDI MAPANGOU (Gabon)
M. JOUBIER (France)	Mr. KALOSINATOS (Chypre)
M. KHANSA (Liban)	Mr. KOC (Turquie)
M. KONTOPOULOS (Grèce)	Mr. MATOMBO (Zimbabwe)
Ms. MAYMAN (Australie)	Mr. MCDONALD (Bahamas)
Sr. MEDINA (Mexique)	Mr. MENDOZA (Philippines)
Mr. MILERIS (Lituanie)	Mr. MIRANDA DE OLIVEIRA (Brésil)
M. NGORRO (Gabon)	Mr. NGULLA (République-Unie de Tanzanie)
M. NIYONGABO (Burundi)	Ms. NOLAN (Irlande)
Sr. OLIVARES A. (Chili)	M. PALANGA (Togo)
Mr. PARROT (Canada)	M. PEREIRA DA SILVA (Angola)
M. PRINCE (Suisse)	Mr. PRUIM (Pays-Bas)
Sr. PUGA RODRIGUEZ (Panama)	Sr. QUIROZ HERNANDEZ (Panama)
Mr. RASHID (Jordanie)	Sra. RIAL (Argentine)
Mr. ROSTOM (Egypte)	Mr. SHMAKOV (Fédération de Russie)
M. SOCK (Sénégal)	Mr. SUBASINGHE (Sri Lanka)
Mr. SURIN (Fédération de Russie)	Mr. TAHA (Egypte)
Mr. TALHI (Jamahiriya arabe libyenne)	Mr. THAKKAR (Inde)
M. TIENDREBEOGO (Burkina Faso)	Sr. TOMASSONE (Argentine)
Ms. TORP (Norvège)	Mr. TÓTH (Hongrie)
M. TRABELSI (Tunisie)	M. TRAUSCH (Luxembourg)
Sr. URBIETA (Venezuela)	Ms. VALKONEN (Finlande)
M. VALLADON (France)	Mme VERWIMP (Belgique)
Mr. VILAKAZI (Afrique du Sud)	Mr. VOGEL (Autriche)
Ms. WATANABE (Japon)	Mr. YOON (République de Corée)

**COMMISSION DE LA SÉCURITÉ ET SANTÉ DANS L'AGRICULTURE**  
**COMMITTEE ON SAFETY AND HEALTH IN AGRICULTURE**  
**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD EN LA AGRICULTURA**

AFRIQUE DU SUD	ALGERIE	ALLEMAGNE
ANGOLA	ARABIE SAOUDITE	ARGENTINE
AUSTRALIE	AUTRICHE	BAHREIN
BARBADE	BELGIQUE	BOTSWANA
BRESIL	BULGARIE	BURKINA FASO
CAMEROUN	CANADA	CHILI
CHINE	CHYPRE	CONGO
REPUBLIQUE DE COREE	COSTA RICA	COTE D'IVOIRE
CUBA	DANEMARK	REP. DOMINICAINE
EGYPTE	EL SALVADOR	EMIRATS ARABES UNIS
EQUATEUR	ESPAGNE	ETATS-UNIS
ETHIOPIE	FIDJI	FINLANDE
FRANCE	GUATEMALA	HONDURAS
HONGRIE	INDE	INDONESIE
REP. ISLAMIQUE D'IRAN	IRAQ	IRLANDE
ISRAEL	ITALIE	JAPON
KENYA	KOWEIT	LESOTHO
LIBAN	JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE	LUXEMBOURG
MADAGASCAR	MALAISIE	MALAWI
MALI	MAURICE	MAURITANIE
MEXIQUE	MOZAMBIQUE	NAMIBIE
NICARAGUA	NIGER	NIGERIA
NORVEGE	OMAN	PAKISTAN
PANAMA	PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE	PARAGUAY
PHILIPPINES	PORTUGAL	ROUMANIE
ROYAUME-UNI	FEDERATION DE RUSSIE	SLOVAQUIE
SLOVENIE	SRI LANKA	SUEDE
SUISSE	REP. ARABE SYRIENNE	REP.-UNIE DE TANZANIE
REPUBLIQUE TCHEQUE	THAILANDE	TUNISIE
TURQUIE	URUGUAY	VIET NAM
ZAMBIE	ZIMBABWE	

***Membres gouv. adjoints - Govt. deputy members - Miembros gub.adjuntos***

BAHAMAS	BENIN	ESTONIE
EX-REP.YOUG.DE MACEDOINE	GABON	GUINEE
JORDANIE	POLOGNE	QATAR
TRINITE-ET-TOBAGO		

**Mr. ALFAYHANI (Qatar)**

**Mrs. ANANG (Ghana)**

Mr. ADDAE

Mrs. QUISIE

**M. BELARBI (Maroc)**

M. OUSLIM

**Mr. BOTHA (Afrique du Sud)**

**M. DIOP (Sénégal)**

**Mr. DOSHI (Inde)**

Mr. AGARWAL

**Mr. EGHBALI (République islamique d'Iran)**

Mr. FARIDI-ARAGHI

Mr. FAKHRI-AZAR

**Mr. GANBAATAR (Mongolie)**

**Mr. HEINZEMANN (Allemagne)**

**Sr. IGLESIAS (Uruguay)**

**Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)**

**Mr. LAWSON (Canada)**

**Mr. MAKEKA (Lesotho)**

**Mr. MATTAR (Emirats arabes unis)**

**Mr. MBALE (Malawi)**

**Mr. MUSONDA (Zambie)**

**Mr. NYOKA (Zimbabwe)**

**M. PEREIRA MONTOYA (Portugal)**

**Sr. PRETI JORQUIN (Guatemala)**

**Mr. RISKI (Finlande)**

**Mr. RONNEST (Danemark)**

**M. ANALYTIS (Grèce)**

M. SKIADAS

Mme KOUTSIVITOU

M. HARAKAS

**Mr. ARNOLD (Belize)**

**M. BOISSON (France)**

M. BRUM

**Sr. DE MENDIGUREN (Argentine)**

Sr. HERMIDA MARTINEZ

Sr. ALDAO ZAPIOLA

**Mr. DONATO (Brésil)**

**Sr. DURLING (Panama)**

Sr. AIZPURUA

**Sr. FERRER DUFOL (Espagne)**

Sr. BOHORQUEZ Y DE MORA FIGUEROA

**M. HAMADE (Liban)**

**Mr. HOFF (Norvège)**

**Mr. JAHNÁTEK (Slovaquie)**

**Ms. LAURENT (Suède)**

**Mr. MAENDA (République-Unie de Tanzanie)**

Mr. KABYEMERA

**Sr. MARTINEZ (Honduras)**

**Sr. MAYORGA LACAYO (Nicaragua)**

**Mr. MOKHZANI (Malaisie)**

**Mr. NOAKES (Australie)**

**Mr. OWUOR (Kenya)**

**Mr. POTTER (Etats-Unis)**

**Mr. PRIOR (République tchèque)**

**Mr. ROLEK (Hongrie)**

**Mr. SAOUDI (Egypte)**

Mr. MATULESSY

**Mr. TATEISI (Japon)**

**Mr. TRUEBODY (Namibie)**

**M. VAN HOLM (Belgique)**

**Mr. YING (Jamaïque)**

**M. YOUSFI (Algérie)**

**Mr. ZAJAC (Pologne)**

*Membres employeurs adjoints - Employers' deputy members - Miembros empleadores adjuntos*

**M. AL-HINDI (République arabe syrienne)**  
M. AL-BAHRA

**Mr. AUNG (Myanmar)**

**M. BARDE (Suisse)**  
M. VON GRÜNIGEN

**Sr. DE REGIL (Mexique)**

Sr. YAN

Sr. DIAZ GUAJARDO

**Mr. DEWAH (Botswana)**

**Ms. JAUNZEME (Lettonie)**

**M. MATENDA KYELU (République démocratique du Congo)**

**Mr. PIRLER (Turquie)**

Mr. DEMIR

Mr. KOC

**Mme SASSO MAZZUFFERI (Italie)**

**Mr. TABANI (Pakistan)**

**Mr. VARELA (Philippines)**

**Sr. VILLEGAS ECHEVERRI (Colombie)**

Sr. ECHAVARRIA SALDARRIAGA

Sra. MONSLAVE

Mr. ABDEL-ALIM (Egypte)  
M. AL DAOUI (Liban)  
M. ALLAOUSI (République arabe syrienne)

Mr. BORHIDI (Hongrie)  
Mr. CHARLES (Seychelles)  
M. CHIESA (Italie)  
M. DAHANI (Burkina Faso)  
Mr. EDRALIN (Philippines)  
M. ETTE (Côte d'Ivoire)  
Mr. GOLDSTEIN (Etats-Unis)  
Mr. HAMZEIE (République islamique d'Iran)  
Ms. HEIKURA (Finlande)  
Mr. KANGAH (Ghana)  
Sr. LOPEZ ESTEBAN (Espagne)  
Ms. MAYMAN (Australie)  
Mr. MOROKONG (Afrique du Sud)  
Mr. NAKAGIRI (Japon)  
Mr. OZTASKIN (Turquie)  
Sr. PUGA RODRIGUEZ (Panama)  
M. SAMB (Sénégal)  
M. SAUVIN (Suisse)  
Mr. SMEDES (Pays-Bas)  
Mr. TROTMAN (Barbade)  
Ms. URBAN (Slovaquie)  
M. VITORINO SANTOS (Portugal)  
Ms. YATES (Canada)

Sr. AGUILAR (Mexique)  
Mr. AL-AJMI (Koweït)  
Mr. ANDRZEJCZAK (Pologne)  
M. BADREDINE (Algérie)  
M. BERTIN (France)  
M. BOUBACRINE (Niger)  
M. CHENDOUL (Tunisie)  
M. COJOCARU (Roumanie)  
M. DELIYANNAKIS (Grèce)  
Mr. EIKELAND (Norvège)  
Sr. GARCIA (Nicaragua)  
Mr. GONZALEZ (Belize)  
Mr. HANSSON (Suède)  
Mr. HOTOVÝ (République tchèque)  
Mr. LEATHWOOD (Royaume-Uni)  
Mr. LUND-LARSEN (Danemark)  
Sr. MORANTES (Colombie)  
M. MOUSSENI (Cameroun)  
Mr. NISHIMURA (Brésil)  
M. PEREIRA DA SILVA (Angola)  
Sr. QUILALEO (Chili)  
Mr. SANDRASEKERA (Sri Lanka)  
Mr. SCHEIBE (Allemagne)  
Sr. SUAREZ (Argentine)  
Mr. TRUMEL (Fédération de Russie)  
Sr. VARGAS (Venezuela)  
Mr. VOGEL (Autriche)

***Membres travailleurs adjoints - Workers' deputy members - Miembros trabajadores adjuntos***

Mrs. ABDEL HADI (Egypte)	Mr. AHMAD (Pakistan)
Mr. AL-AZMI (Koweït)	Ms. AMIOT (Canada)
	Mr. BROCH (Brésil)
Ms. BUVERUD PEDERSEN (Norvège)	Mr. CHANDRESENA (Sri Lanka)
Mr. DE LA CRUZ (Philippines)	Sr. DEL VALLE (Mexique)
Mr. ETTY (Pays-Bas)	Mr. FOLDBERG (Danemark)
Sr. FUENTES (Chili)	Mme GAMBIA (Bénin)
Sr. GARCIA ZAMORA (Espagne)	Sr. GARZON (Colombie)
Mr. GAUMONT (Canada)	Mr. GEBRE EGZIABHER (Ethiopie)
Mr. GERGELY (Hongrie)	M. GOURMELON (France)
Mr. GREIF (Autriche)	Ms. HAWKES (Royaume-Uni)
Mme IONESCU (Roumanie)	
M. JARJANASI (République arabe syrienne)	Mr. KARLSEN (Danemark)
Mr. LUCHMUN-ROY (Maurice)	Sr. MASTROCOLA (Argentine)
Mr. MCDONALD (Bahamas)	Sr. MURRO (Uruguay)
M. NEAGOE (Roumanie)	Ms. NOLAN (Irlande)
M. ORFANOS (Grèce)	Ms. ÖSTERBERG (Suède)
Mr. PANDENI (Namibie)	Mr. PARROT (Canada)
Sr. PETIT (Venezuela)	M. PRINCE (Suisse)
Ms. QUIROS (Belize)	Mr. RAMANATHAN (Sri Lanka)
M. RAMOS (Portugal)	M. SALVATORI (Italie)
Sr. SANDOVAL (Chili)	Mr. SHEPEL (Fédération de Russie)
M. SIDI SAID (Algérie)	Sr. SOSA (Mexique)
Mr. STEYNE (Royaume-Uni)	M. SUPLICE (France)
Ms. THEODORSEN (Norvège)	Ms. TORP (Norvège)
Ms. VALKONEN (Finlande)	Sr. VENEGAS (Argentine)
M. YRA (Burkina Faso)	

***Membres gouvernementaux - Government members - Miembros gubernamentales***

AFRIQUE DU SUD	ALGERIE	ARABIE SAOUDITE
ARGENTINE	AUTRICHE	BAHAMAS
BAHREIN	BARBADE	BELGIQUE
BENIN	BOTSWANA	BRESIL
BURKINA FASO	CAMEROUN	CANADA
CHILI	CHINE	CHYPRE
CONGO	REPUBLIQUE DE COREE	COSTA RICA
COTE D'IVOIRE	DANEMARK	REP. DOMINICAINE
EGYPTE	EL SALVADOR	EMIRATS ARABES UNIS
EQUATEUR	ESPAGNE	ETATS-UNIS
FIDJI	FINLANDE	FRANCE
GHANA	GUATEMALA	HONDURAS
HONGRIE	INDE	INDONESIE
REP. ISLAMIQUE D'IRAN	IRAQ	IRLANDE
ISRAEL	ITALIE	JAPON
KENYA	KIRIBATI	KOWEIT
LESOTHO	LIBAN	JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE
LUXEMBOURG	MADAGASCAR	MALAWI
MALI	MAURITANIE	MEXIQUE
MOZAMBIQUE	NICARAGUA	NIGERIA
NORVEGE	NOUVELLE-ZELANDE	OMAN
PANAMA	PAPOASIE-NOUVELLE-GUINEE	PARAGUAY
PHILIPPINES	POLOGNE	PORTUGAL
ROYAUME-UNI	SRI LANKA	SUEDE
SURINAME	REP. ARABE SYRIENNE	TRINITE-ET-TOBAGO
TURQUIE	URUGUAY	VIET NAM
YEMEN	ZIMBABWE	

***Membres gov. adjoints - Govt. deputy members - Miembros gub.adjuntos***

CUBA	ETHIOPIE	EX-REP.YOUG.DE MACEDOINE
GUINEE	MALAISIE	NIGER
PAKISTAN	SLOVENIE	REPUBLIQUE TCHEQUE
THAILANDE	TOGO	TUNISIE
ZAMBIE		

**Mr. ALELIUNAS (Lituanie)**

**Mrs. ANANG (Ghana)**

Mr. AMPIAH

Mr. ANIM

Mr. DANKWA

**M. BELARBI (Maroc)**

**Mr. AL-RABEEY (Oman)**

**Mr. ARBESSER-RASTBURG (Autriche)**

**M. BOISSON (France)**

**Mr. BOTHA (Afrique du Sud)**

**Sr. BRITO (Venezuela)**

**M. COULIBALY (Côte d'Ivoire)**

**Mr. DAHLAN (Arabie saoudite)**

**Sr. DE MENDIGUREN (Argentine)**

**Sr. DE REGIL (Mexique)**

**Mr. DONATO (Brésil)**

Mr. FATTORI COSTA

**Mr. DOSHI (Inde)**

Mr. HAKEEM

Mr. PATIL

**Sr. DURLING (Panama)**

Sr. LINERO MENDOZA

**Sr. FERRER DUFOL (Espagne)**

Sr. CESTER BEATOBE

**M. HAMADE (Liban)**

**Mr. HOFF (Norvège)**

**Sr. IGLESIAS (Uruguay)**

**Mr. JAHNÁTEK (Slovaquie)**

**Ms. KNOWLES (Nouvelle-Zélande)**

**Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)**

**Ms. LAURENT (Suède)**

**Mr. LAWSON (Canada)**

**M. MIROCHITCHENKO (Ukraine)**

**Mr. MUSONDA (Zambie)**

**M. NACOULMA (Burkina Faso)**

**Mr. POTTER (Etats-Unis)**

**Mr. ROLEK (Hongrie)**

**Mr. SUPARWANTO (Indonésie)**

Mr. PITOYO

Mr. KUNTADI

**Mr. TATEISI (Japon)**

Mr. USUI

**Mr. VARELA (Philippines)**

**Sr. VILLEGAS ECHEVERRI (Colombie)**

Sr. ECHAVARRIA SALDARRIAGA

Sr. DEL RIO

Sr. PRIETO

**Mr. ZAJAC (Pologne)**

Mr. RUDKA

Mr. ZAJKO

**M. YOUSFI (Algérie)**

M. MEGATELI

M. SAHARI



*Membres employeurs adjoints - Employers' deputy members - Miembros empleadores adjuntos*

<b>Mr. AL-HAROUN (Koweït)</b> Mr. AL-RABAH	<b>M. AL-HINDI (République arabe syrienne)</b> M. AL-BAHRA
<b>M. ANALYTIS (Grèce)</b> Mme KOUTSIVITOU M. SKIADAS M. HARAKAS	<b>M. BARDE (Suisse)</b> M. D'HONDT
<b>Sr. BARRENECHEA CALDERON (Pérou)</b>	<b>Mme BERTRAND-SCHAUL (Luxembourg)</b>
<b>M. COULIBALY (Mali)</b>	<b>Mr. DEWAH (Botswana)</b>
<b>M. DIOP (Sénégal)</b>	<b>M. DJILANI (Tunisie)</b>
<b>Mr. EREMEEV (Fédération de Russie)</b> Mr. BIRYUKOV Mr. TIMOSHENKO Mr. KRAVETS	<b>Mr. GANBAATAR (Mongolie)</b>
<b>M. GLELE (Bénin)</b> Mme ADOUKONOU	<b>Sr. GONZALEZ VARGAS (Costa Rica)</b>
<b>Mr. HEINZEMANN (Allemagne)</b>	<b>Ms. HORVATIC (Croatie)</b>
<b>Mr. KIM (République de Corée)</b>	<b>Mme LABARRE (Congo)</b>
<b>M. MATENDA KYELU (République démocratique du Congo)</b> M. KASUAMA PAKINZI WA S'HAKO	<b>Mr. MATTAR (Emirats arabes unis)</b>
<b>Mr. MOKHZANI (Malaisie)</b>	<b>Mr. MUSSANHANE (Mozambique)</b>
<b>M. N'GUISSAN (Togo)</b> <b>Mr. OSHINOWO (Nigéria)</b>	<b>Mr. NYOKA (Zimbabwe)</b> <b>Mr. OWUOR (Kenya)</b>
<b>M. PEREIRA MONTOYA (Portugal)</b>  M. FERNANDES SALGUEIRO	<b>Mr. PIERIDES (Chypre)</b>
<b>Mr. PIRLER (Turquie)</b>	<b>Sr. PRETI JORQUIN (Guatemala)</b>
<b>Mr. PRIOR (République tchèque)</b>	<b>Mr. RISKI (Finlande)</b>
<b>Mr. RONNEST (Danemark)</b>	<b>Mr. SAOUDI (Egypte)</b>
<b>Mme SASSO MAZZUFFERI (Italie)</b>	<b>Mr. SMOLENOV (Bulgarie)</b>
<b>Mr. TABANI (Pakistan)</b>	<b>M. VAGNINI (Saint-Marin)</b>
<b>M. VAN HOLM (Belgique)</b>	<b>Ms. YAN (Chine)</b> Ms. CHEN

Mr. ADIYA (Mongolie)  
Mr. AL ARADI (Bahreïn)  
Mr. AL-HAJRI (Qatar)  
Mr. AL-MASHMOUM (Koweït)  
M. ASSIMA (Togo)  
M. BENSEDDIK (Maroc)  
Mr. CUTAJAR (Malte)  
M. DEVELTERE (Belgique)  
Sr. ECHEBARRIA (Espagne)  
Sr. GALUMCH (Venezuela)  
Mr. GEBRE EGZIABHER (Ethiopie)  
Mr. IBRAHIM (Brésil)  
M. KHANSA (Liban)  
Mr. LEE (République de Corée)  
Mr. MACAEFA (Lesotho)  
M. MALKI (Algérie)  
Sr. MATURANO (Argentine)  
Sr. MEDINA (Mexique)  
Mr. MUND (Allemagne)  
Ms. NYBERG (Suède)  
M. PEREIRA LOPES (Portugal)  
Mr. POOLE (Royaume-Uni)  
Mr. PRUIM (Pays-Bas)  
M. RIZK (République arabe syrienne)  
Sr. SANDOVAL (Chili)  
M. SEA (Côte d'Ivoire)  
Mr. SURIN (Fédération de Russie)  
M. TIENDREBEOGO (Burkina Faso)  
Mr. UMEMURA (Japon)

M. AGADAKOS (Grèce)  
M. ALBU (Roumanie)  
Mr. AL-KUHLANI (Yémen)  
Mr. AL-OMORI (Jordanie)  
M. ATTIGBE (Bénin)  
Mr. BLAHÁK (Slovaquie)  
M. DETAILLE (Luxembourg)  
Mme DIALLO (Guinée)  
Sr. FAJARDO ABRIL (Colombie)  
Mr. GAUMONT (Canada)  
M. GODHBANI (Tunisie)  
Mr. JABAR (Philippines)  
Mrs. KOFIE (Ghana)  
Ms. LENOIR (Etats-Unis)  
Mr. MAHENDRA (Inde)  
M. MARTINS FERREIRA (France)  
Mr. MCDONALD (Bahamas)  
Mr. MOYSEOS (Chypre)  
M. NGORRO (Gabon)  
Mr. PATEL (Afrique du Sud)  
Mr. POLAT (Turquie)  
M. PRINCE (Suisse)  
Sr. QUIROZ HERNANDEZ (Panama)  
M. SALVATORI (Italie)  
Mr. SARAEDI (République islamique d'Iran)  
Mr. SENEVIRATNE (Sri Lanka)  
Mr. TEMBO (Zambie)  
Ms. TORP (Norvège)

***Membres travailleurs adjoints - Workers' deputy members - Miembros trabajadores adjuntos***

M. ADIKO (Côte d'Ivoire)	Mr. AHMAD (Pakistan)
Ms. AHOKAS (Finlande)	Mr. AL-AJMI (Koweït)
Ms. AMIOT (Canada)	Sr. AMOROSO (Argentine)
	M. BAUSCH (Luxembourg)
Sr. BEDOYA (Colombie)	Ms. BENOVIC (Croatie)
Mr. BERAN (République tchèque)	Mr. BRETT (Royaume-Uni)
Mr. BUHAGIAR (Malte)	Ms. BUVERUD PEDERSEN (Norvège)
M. CAPATANA (Roumanie)	Mr. CHAN (Singapour)
Mr. CHO (République de Corée)	Mme COLETTI (Italie)
M. DE SOUZA (Bénin)	Mr. EFREMENKO (Fédération de Russie)
Mr. EIKELAND (Norvège)	M. FARAH (Djibouti)
Ms. FERNANDES (Brésil)	Sr. FERNANDEZ (Uruguay)
Mr. FOLDBERG (Danemark)	
Mr. GREIF (Autriche)	Mr. GRILLO (Malte)
Mr. GYÖRGY (Hongrie)	Ms. HAWKES (Royaume-Uni)
M. ISSA (République arabe syrienne)	Sr. JIMENEZ FERNANDEZ (Espagne)
Mr. KARA (Israël)	Mr. KITTENIS (Chypre)
Mme KRATIMENOU (Grèce)	Ms. KURHUSH (Yémen)
Mr. LEATHWOOD (Royaume-Uni)	M. LILIOU (Burkina Faso)
Mr. MANJAZE (Mozambique)	Ms. MANYENGA (Zimbabwe)
Sr. MIRELES (Mexique)	Mr. NAKAJIMA (Japon)
Mme NDIONGUE (Sénégal)	Ms. NOLAN (Irlande)
Sr. OLIVARES A. (Chili)	Mr. OSMAN (Égypte)
Ms. ÖSTERBERG (Suède)	M. PALANGA (Togo)
Sra. PALMUCCI (Argentine)	Mr. PANDENI (Namibie)
Mr. PARROT (Canada)	Mr. PASHEV (Bulgarie)
M. PEREIRA DA SILVA (Angola)	
M. SAUVIN (Suisse)	M. SENSID (Algérie)
M. SEYBOU (Niger)	Mr. SHEPEL (Fédération de Russie)
Mr. SMALL (Bahamas)	Sr. SOSA (Mexique)
Mr. SZCZEPANSKI (Pologne)	Mr. TASMA (Pays-Bas)
Ms. THEODORSEN (Norvège)	M. TOURE (Guinée)
M. TRICOCHÉ (France)	Mr. TROTMAN (Barbade)
Mr. VALERIO (Philippines)	Sr. VARGAS (Venezuela)
Mr. VILAKAZI (Afrique du Sud)	Mr. VON SEGGERN (Allemagne)
Mr. WOJCIK (Pologne)	Ms. YATES (Canada)
Mr. ZELLHOEFER (Etats-Unis)	Mr. ZLITNI (Jamahiriya arabe libyenne)

**COMMISSION DE LA SECURITE SOCIALE  
COMMITTEE ON SOCIAL SECURITY  
COMISIÓN DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

AFRIQUE DU SUD	ALGERIE	ALLEMAGNE
ARABIE SAOUDITE	ARGENTINE	AUSTRALIE
AUTRICHE	BAHAMAS	BAHREIN
BARBADE	BELARUS	BELGIQUE
BENIN	BOTSWANA	BRESIL
BURKINA FASO	CAMBODGE	CAMEROUN
CANADA	CHILI	CHINE
CONGO	REPUBLIQUE DE COREE	COSTA RICA
COTE D'IVOIRE	CROATIE	CUBA
DANEMARK	DJIBOUTI	REP. DOMINICAINE
EGYPTE	EL SALVADOR	EMIRATS ARABES UNIS
EQUATEUR	ESPAGNE	ETATS-UNIS
ETHIOPIE	FIDJI	FINLANDE
FRANCE	GABON	GHANA
GUATEMALA	HONDURAS	HONGRIE
INDE	INDONESIE	REP. ISLAMIQUE D'IRAN
IRAQ	IRLANDE	ISRAEL
ITALIE	JAPON	KENYA
KOWEIT	LESOTHO	LIBAN
JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE	LITUANIE	LUXEMBOURG
MADAGASCAR	MALAISIE	MALAWI
MALI	MALTE	MAROC
MAURITANIE	MEXIQUE	MONGOLIE
MOZAMBIQUE	NAMIBIE	NICARAGUA
NIGERIA	NORVEGE	NOUVELLE-ZELANDE
PANAMA	PARAGUAY	PHILIPPINES
POLOGNE	PORTUGAL	QATAR
ROUMANIE	ROYAUME-UNI	FEDERATION DE RUSSIE
SLOVAQUIE	SLOVENIE	SRI LANKA
SUEDE	SUISSE	REP. ARABE SYRIENNE
REP.-UNIE DE TANZANIE	REPUBLIQUE TCHEQUE	THAILANDE
TUNISIE	TURQUIE	URUGUAY
VIET NAM	ZAMBIE	ZIMBABWE

***Membres gov. adjoints - Govt. deputy members - Miembros gub.adjuntos***

ESTONIE	EX-REP.YOUG.DE MACEDOINE	GUINEE
JORDANIE	NIGER	OMAN
PAYS-BAS	SAINT-MARIN	TOGO
TRINITE-ET-TOBAGO		

**Mr. AL SALEH (Bahreïn)**  
Mr. SHRIF

**Mrs. ANANG (Ghana)**

**Mr. ASFOUR (Jordanie)**

**M. BELARBI (Maroc)**

**M. BOISSON (France)**

**Mr. BOTHA (Afrique du Sud)**

**Sr. BRITO (Venezuela)**

**M. CERESCU (République de Moldova)**

**M. COSTACHE (Roumanie)**

M. DINU

Mme RADU

**M. COULIBALY (Côte d'Ivoire)**

**Sr. DE MENDIGUREN (Argentine)**

**Sr. DE REGIL (Mexique)**

Sr. ALDAO ZAPIOLA

**M. DJILANI (Tunisie)**

**Mr. DONATO (Brésil)**

**Mr. DOSHI (Inde)**

Mr. VERMA

Mr. BITTENCOURT DA SILVA

Mr. DEORA

**Mr. EGHBALI (République islamique d'Iran)**

**M. FERNANDES (Cap-Vert)**

Mr. FARIDI-ARAGHI

M. VASCONCELOS LOPES

Mr. FAKHRI-AZAR

**Sr. FERRER DUFOL (Espagne)**

**M. HAMADE (Liban)**

Sr. SUAREZ GARCIA

Sr. CESTER BEATOBE

**Mr. HEINZEMANN (Allemagne)**

**Mr. HOFF (Norvège)**

Ms. HORNUNG-DRAUS

**Ms. HORVATIC (Croatie)**

**Mr. HUSBANDS (Barbade)**

**Mr. HYDER (Bangladesh)**

**Mr. JAHNÁTEK (Slovaquie)**

**Mr. JEFFERY (Papouasie-Nouvelle Guinée)**

**Ms. KNOWLES (Nouvelle-Zélande)**

**Mme LABARRE (Congo)**

**Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)**

**Ms. LAURENT (Suède)**  
Mr. PONTÉN

**Mr. MAENDA (République-Unie de Tanzanie)**  
Mr. KABYEMERA

**Mr. MATTAR (Emirats arabes unis)**

**M. NACOUлма (Burkina Faso)**

**Mr. OWUOR (Kenya)**

**M. PEREIRA MONTOYA (Portugal)**  
M. FERNANDES SALGUEIRO

**Mr. POTTER (Etats-Unis)**

**Mr. RONNEST (Danemark)**

**Mr. SULTAN-BEAUDOUIN (Seychelles)**

**Mr. TATEISI (Japon)**  
Mr. UJITA

**M. VAN HOLM (Belgique)**  
M. VAN DAMME  
Mme ADNET  
M. DA COSTA

**Ms. YEE JOY (Fidji)**

**M. YOUSFI (Algérie)**  
M. MEGATELI  
M. BENDRIS  
M. ABERKANE

**Mr. ZAJAC (Pologne)**

Ms. WALPERT-DONELY

**Mr. MALLIA MILANES (Malte)**

**Mr. MUSONDA (Zambie)**

**Mr. OSHINOWO (Nigéria)**

**Mr. PÄRN (Estonie)**

**Mr. PIRLER (Turquie)**

**Mr. RISKI (Finlande)**

**Mr. SAOUDI (Egypte)**

**Mr. SUPARWANTO (Indonésie)**

Mr. RACHMAN

Mr. SUDIBJO

Mr. AMAN

**Mr. TRUEBODY (Namibie)**

**Sr. VILLEGAS ECHEVERRI (Colombie)**

Sr. ECHAVARRIA SALDARRIAGA

Sr. OJALVO

**Mr. YING (Jamaïque)**

Mr. ALLEN

**Mr. ZAGORAC (Yougoslavie)**

*Membres employeurs adjoints - Employers' deputy members - Miembros empleadores adjuntos*

**Mr. ALELIUNAS (Lituanie)**

**Mr. AL-HAROUN (Koweït)**

Ms. AL-MESHARI

**Mr. ARBESSER-RASTBURG (Autriche)**

**Mr. ALFAYHANI (Qatar)**

**M. AL-HINDI (République arabe syrienne)**

M. NASR

**Mr. ARNOLD (Belize)**

**M. BARDE (Suisse)**

**Mme BERTRAND-SCHAUL (Luxembourg)**

**M. COULIBALY (Mali)**

**Mr. DAHLAN (Arabie saoudite)**

**Mr. DASANAYAKE (Sri Lanka)**

**M. DIOP (Sénégal)**

**Mr. DEWAH (Botswana)**

**Mr. EREMEEV (Fédération de Russie)**

Mr. LUKONIN

Mr. KRUGLIK

Mr. RUDAKOV

**Sr. ESPAÑA SMITH (Bolivie)**

**Mr. HILTON CLARKE (Trinité-et-Tobago)**

**Sr. IGLESIAS (Uruguay)**

**M. GLELE (Bénin)**

**Mr. HUNTJENS (Pays-Bas)**

**Ms. JAUNZEME (Lettonie)**

**Mr. JEETUN (Maurice)**

**Mr. KIM (République de Corée)**

**Mr. LAPENGA (Ouganda)**

**Sr. MARTINEZ (Honduras)**

**Sr. MAYORGA LACAYO (Nicaragua)**

**M. MIROCHITCHENKO (Ukraine)**

**Mr. MBALE (Malawi)**

**Mr. MOKHZANI (Malaisie)**

**Mr. NYOKA (Zimbabwe)**

**M. OUSMANE (Niger)**

M. SALEY

**M. OULD MOCTAR EL HACEN (Mauritanie)**

**Mr. PIERIDES (Chypre)**

Mr. PILIKOS

Mr. ANTONIOU

**Sr. PITA GARCIA (Equateur)**

Sr. DIAZ GARAYCOA

**Mr. PRIOR (République tchèque)**

**Sr. PRETI JORQUIN (Guatemala)**

**Mr. ROLEK (Hongrie)**

Ms. BOROSNÉ-BARTHA

**Mme SASSO MAZZUFFERI (Italie)**

**Ms. STEFÁNDÓTTIR (Islande)**

**M. SYLLA (Guinée)**

**Mr. VAN OMMEREN (Suriname)**

**Ms. YAN (Chine)**

Mr. LIU

**Mr. TABANI (Pakistan)**

**Mr. VARELA (Philippines)**

Mrs. ABDEL HADI (Egypte)  
Mr. AL-AZMI (Koweït)  
Mr. AL-HAJRI (Arabie saoudite)  
Ms. AMIOT (Canada)  
Sr. ARISMENDI (Venezuela)  
Mr. BALAIS (Philippines)  
Mme BRUNEL (France)  
Ms. BUVERUD PEDERSEN (Norvège)  
M. CHIRIAC (République de Moldova)  
M. DIALLO (Sénégal)  
M. EL MOKHAREK (Maroc)  
M. ELHADJI DADDO (Niger)  
Mme GEERTS (Belgique)  
Ms. HAWKES (Royaume-Uni)  
M. JARJANASI (République arabe syrienne)  
Mr. KARLSEN (Danemark)  
Ms. KURHUSH (Yémen)  
Mr. LEPIK (Pologne)  
Sr. LOZANO (Colombie)  
Ms. MANYENGA (Zimbabwe)  
M. MBAPE NDOUMBE (Cameroun)  
Ms. MIDDLETON (Nouvelle-Zélande)  
Sr. MILLAN (Chili)  
Mr. MURAKAMI (Japon)  
Mr. NGULLA (République-Unie de Tanzanie)  
Ms. NOLAN (Irlande)  
M. PALANGA (Togo)  
Sr. PETRECCA (Argentine)  
M. PIZZAFERRI (Luxembourg)  
Mr. PUROHIT (Inde)  
M. RAMOS (Portugal)  
Mr. SALOMAA (Finlande)  
Mr. SILABAN (Indonésie)  
Mr. SUBASINGHE (Sri Lanka)  
Mr. TALHI (Jamahiriya arabe libyenne)  
Mr. THAUMATURGO CORTIZO (Brésil)  
Mme TOMASSINI (Italie)  
Mr. ULICKA (Hongrie)  
Mr. VILAKAZI (Afrique du Sud)  
M. YRA (Burkina Faso)

M. ADE (Côte d'Ivoire)  
Mr. AL-BAHRANI (Oman)  
Mr. ALMARZOOQI (Emirats arabes unis)  
Sra. ANDERSON (Mexique)  
Sr. AVILA (Panama)  
M. BOUZRIBA (Tunisie)  
Mr. BUHAGIAR (Malte)  
Sr. CHAVES MIRANDA (Costa Rica)  
Sr. DEL RIO (République dominicaine)  
Mr. DIOMEDOUS (Chypre)  
Ms. ELFVING (Suède)  
Sr. FRADES (Espagne)  
Sr. GONZÁLEZ GONZÁLEZ (Cuba)  
Mr. HUSSAIN (Bahreïn)  
Mr. KARAKOC (Turquie)  
Ms. KERSCHBAUMER (Allemagne)  
Mr. LEE (République de Corée)

Mr. MANSFIELD (Australie)  
M. MAYOMBO (Gabon)  
M. MEZIANI (Algérie)  
Mr. MILERIS (Lituanie)  
M. MOHAMED (Djibouti)  
Sr. MURRO (Uruguay)  
M. NIYONGABO (Burundi)  
Mr. OKINE (Ghana)  
Mr. PANDENI (Namibie)  
M. PIERMATTEI (Saint-Marin)  
M. POPESCU (Roumanie)  
Ms. QUIROS (Belize)  
Mr. RASHID (Jordanie)  
Mr. SHANIN (Fédération de Russie)  
M. STAVROPOULOS (Grèce)  
Ms. SVORENOVÁ (Slovaquie)  
Mr. TASMA (Pays-Bas)  
M. TODJINO (Bénin)  
M. TOURE (Guinée)  
Mr. VALI (Papouasie-Nouvelle Guinée)  
Ms. WALSH (Etats-Unis)



**Membres travailleurs adjoints - Workers' deputy members - Miembros trabajadores adjuntos**

Mr. ADAMY (Allemagne)	M. ADJABI (Algérie)
M. AGADAKOS (Grèce)	Mr. AGG (Hongrie)
Mr. AHMAD (Pakistan)	Ms. AHOKAS (Finlande)
M. AL DAOUI (Liban)	Mr. ALEMAYEHU (Ethiopie)
Mr. AL-FAHMAA (Koweït)	Mr. AL-HAJRI (Qatar)
Mr. AL-JARBOU (Arabie saoudite)	Mr. AL-JUDARI (Yémen)
Mr. AL-OMORI (Jordanie)	
Ms. BENOVIC (Croatie)	M. BOUBACRINE (Niger)
Mr. BRETT (Royaume-Uni)	Sra. CASTELLANOS (Venezuela)
M. CHAHIR (Maroc)	Mme COLETTI (Italie)
Mr. CONSTANTINOU (Chypre)	Mr. CUTAJAR (Malte)
M. DAHANI (Burkina Faso)	Mr. DAIPI (Singapour)
M. DE SOUZA (Bénin)	Mr. DEVENDRA (Sri Lanka)
Ms. DJALINOUS (Autriche)	M. DJENOUHAF (Algérie)
Mr. EFREMENKO (Fédération de Russie)	Mr. EIKELAND (Norvège)
M. EL AZIZ (Maroc)	Mr. EL-SHARKAWI (Égypte)
Mr. FLAMINIO (Brésil)	M. FOFANA (Guinée)
M. FORMOSA (France)	Mr. GAGAWCZUK (Autriche)
Mr. GAUMONT (Canada)	Mr. GIUSEPPI (Trinité-et-Tobago)
Mme GOERGEN (Luxembourg)	Mr. GONZALEZ (Belize)
Mr. GRILLO (Malte)	Mr. HAIKALI (Namibie)
Ms. HOLLOWAY (Royaume-Uni)	M. HOSSU (Roumanie)
Ms. ICHIKAWA (Japon)	M. IPANDI MAPANGOU (Gabon)
Mr. KARA (Israël)	M. KOUTRAS (Grèce)
Mr. LUND-LARSEN (Danemark)	M. MACINA (Saint-Marin)
M. MANEA (République de Moldova)	Sr. MEJÍAS (Venezuela)
Sra. MENDEZ (Mexique)	Ms. MENDOZA (Philippines)
Ms. METARAKU (Albanie)	Mr. MILANI (Afrique du Sud)
M. MOCANU (Roumanie)	M. MOMBO MOUELET (Gabon)
M. MYLONAS (Grèce)	Mme NIELES (Luxembourg)
Mr. NORDDAHL (Islande)	Mr. OLSZEWSKI (Pologne)
Sr. ORELLANA (Chili)	Mr. OSMAN (Jamahiriya arabe libyenne)
Ms. ÖSTERBERG (Suède)	Mr. PARROT (Canada)
Mr. PASHEV (Bulgarie)	Mme PEDRO GARCIA (Angola)
M. PEREIRA (Portugal)	M. PEREIRA DA SILVA (Angola)
Mr. POOLE (Royaume-Uni)	M. PRINCE (Suisse)
Mme PSAROYANNI (Grèce)	M. RIZK (République arabe syrienne)
Sr. ROCHA (Mexique)	Mr. ROMANO (Brésil)
	Mme SAMBA (Sénégal)
Mr. SMALL (Bahamas)	Mr. SMEDES (Pays-Bas)
M. SPAUTZ (Luxembourg)	Mr. STECH (République tchèque)
Mr. SUCHEL (République tchèque)	Ms. THEODORSEN (Norvège)
Ms. TORP (Norvège)	Sra. TRIANA (Colombie)
Mr. TROTMAN (Barbade)	
Sr. VERA (Venezuela)	M. VERONESE (France)
Sr. WEST OCAMPO (Argentine)	Ms. YATES (Canada)
Mr. YOON (République de Corée)	Mr. ZELLHOEFER (Etats-Unis)

**COMMISSION DE PROPOSITION  
SELECTION COMMITTEE  
COMISION DE PROPOSICIONES**

ALGERIE	ALLEMAGNE	ARABIE SAOUDITE
BRESIL	BURKINA FASO	CANADA
CHINE	REPUBLIQUE DE COREE	CROATIE
ETATS-UNIS	ETHIOPIE	FRANCE
GHANA	GUATEMALA	INDE
REP. ISLAMIQUE D'IRAN	ITALIE	JAPON
MALAISIE	NAMIBIE	PEROU
ROYAUME-UNI	FEDERATION DE RUSSIE	SLOVAQUIE
SUISSE	TCHAD	TRINITE-ET-TOBAGO
VENEZUELA		

*Membres gouv. adjoints - Govt. deputy members - Miembros gub.adjuntos*

AFRIQUE DU SUD	BANGLADESH	BENIN
BULGARIE	CHILI	CHYPRE
COLOMBIE	CUBA	DANEMARK
REP. DOMINICAINE	EL SALVADOR	EMIRATS ARABES UNIS
GABON	INDONESIE	JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE
LITUANIE	MEXIQUE	NIGERIA
NOUVELLE-ZELANDE	PAKISTAN	PAYS-BAS
PHILIPPINES	PORTUGAL	SOUDAN
REP.-UNIE DE TANZANIE	THAILANDE	UKRAINE
YEMEN		

*Membres employeurs - Employers' members - Miembros empleadores*

<b>Mr. DAHLAN (Arabie saoudite)</b>	<b>Mr. DONATO (Brésil)</b>
<b>Sr. FUNES DE RIOJA (Argentine)</b>	<b>Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)</b>
<b>Mr. LAWSON (Canada)</b>	<b>M. M'KAISSI (Tunisie)</b>
<b>Mr. NOAKES (Australie)</b>	<b>Mr. OWUOR (Kenya)</b>
<b>Mr. POTTER (Etats-Unis)</b>	<b>Mr. PRIOR (République tchèque)</b>
<b>M. SANZOUANGO (Cameroun)</b>	<b>Mme SASSO MAZZUFFERI (Italie)</b>
<b>Mr. SUZUKI (Japon)</b>	<b>Mr. TABANI (Pakistan)</b>

*Membres employeurs adjoints - Employers' deputy members - Miembros empleadores adjuntos*

<b>M. BARDE (Suisse)</b>	<b>Sr. DE ARBELOA (Venezuela)</b>
<b>Sr. DE REGIL (Mexique)</b>	<b>Sr. DURLING (Panama)</b>
<b>Sr. FERRER DUFOL (Espagne)</b>	<b>Mr. HEINZEMANN (Allemagne)</b>
<b>Mr. HOFF (Norvège)</b>	<b>Mr. HYDER (Bangladesh)</b>
<b>Mr. JEETUN (Maurice)</b>	<b>Ms. KNOWLES (Nouvelle-Zélande)</b>
<b>Mr. MATTAR (Emirats arabes unis)</b>	<b>Mr. MAZHAR (Egypte)</b>
<b>Mr. OSHINOWO (Nigéria)</b>	<b>M. WADE (Sénégal)</b>

M. ADIKO (Côte d'Ivoire)

Sra. ANDERSON (Mexique)

Mr. BRETT (Royaume-Uni)

Mme COLETTI (Italie)

Mr. MIRANDA DE OLIVEIRA (Brésil)

Mr. SHMAKOV (Fédération de Russie)

Mr. YILLA (Sierra Leone)

Mr. AHMAD (Pakistan)

M. ATTIGBE (Bénin)

Ms. BUVERUD PEDERSEN (Norvège)

Mr. ITO (Japon)

Mr. PARROT (Canada)

Sra. TRIANA (Colombie)

Mr. ZELLHOEFER (Etats-Unis)

***Membres travailleurs adjoints - Workers' deputy members - Miembros trabajadores adjuntos***

M. CORTEBEECK (Belgique)

Mr. PATEL (Afrique du Sud)

Mr. MANSFIELD (Australie)

Mr. TROTMAN (Barbade)

**COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS****COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES****COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS**

Previous status	New status <sup>1</sup>
Statut antérieur	Nouveau statut
Calidad anterior	Nueva calidad

***Governments - Gouvernements - Gobiernos****add/ajouter/añadir*

GRECE	-	T
PEROU	-	T
VENEZUELA	-	T
YUGOSLAVIE	-	A

*changer/change/cambiar*

PAYS-BAS	A	T
----------	---	---

*delete/supprimer/suprimir*

EX-REP.YOUG.DE MACEDOINE	A	
--------------------------	---	--

***Employers - Employeurs - Empleadores****add/ajouter/añadir*

Sr. ARTHUR ERRAZURIZ (Chili)	-	A
Mr. DLAMINI (Swaziland)	-	Suppléant de Mr. HLOPHE
Mr. FLOOD (Irlande)	-	Suppléant de Ms. HARRISON
Ms. HARRISON (Irlande)	-	T
Mr. HLOPHE (Swaziland)	-	T
Mr. ONO (République de Kiribati)	-	A
Mr. SUDIBJO (Indonésie)	-	Suppléant de Mr. SUPARWANTO

*delete/supprimer/suprimir*

Mr. MATULESSY (Indonésie)	S	
---------------------------	---	--

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**Workers - Travailleurs - Trabajadores**

*add/ajouter/añadir*

Mr. ABDELRAHMAN (Jordanie)	-	T
Mr. BAE (République de Corée)	-	A
Ms. BARBARO (Myanmar)	-	A
M. BOUZIA (Maroc)	-	A
M. CHILOV (Ukraine)	-	A
Mr. DAIPI (Singapour)	-	A
Ms. FRAS (Slovénie)	-	A
Ms. FREEMAN (Libéria)	-	T
Sr. GONZALEZ BOAN (Espagne)	-	A
Mr. GOODLEIGH (Jamaïque)	-	T
Sr. GORRITI (Pérou)	-	T
M. KAFI CHERAT (Maroc)	-	A
Mr. KHAN (Bangladesh)	-	T
Sr. LEUNDA ETXEBERRIA (Espagne)	-	A
Ms. NORHAYATI (Malaisie)	-	T
M. OULD BEYE (Mauritanie)	-	T
Sr. PARRA (Paraguay)	-	T
M. SEA (Côte d'Ivoire)	-	A
Mr. SITHOLE (Swaziland)	-	T
M. STOYAN (Ukraine)	-	T
Mr. TANAKA (Japon)	-	A
Ms. TERAJI (Japon)	-	A
Mr. TOKITAEKA (République de Kiribati)	-	T
Ms. WANG (Chine)	-	A

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON SAFETY AND HEALTH IN AGRICULTURE**

**COMMISSION DE LA SÉCURITÉ ET SANTÉ DANS L'AGRICULTURE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD EN LA AGRICULTURA**

<b>Previous status</b>	<b>New status <sup>1</sup></b>
<b>Statut antérieur</b>	<b>Nouveau statut</b>
<b>Calidad anterior</b>	<b>Nueva calidad</b>

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

GRECE	-	T
PEROU	-	T
VENEZUELA	-	T
YUGOSLAVIE	-	A

*delete/supprimer/suprimir*

EX-REP.YOUG.DE MACEDOINE	A	
--------------------------	---	--

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

Mr. ONO (République de Kiribati)	-	A
Mr. PHODHIVORAKHUN (Thaïlande)	-	T
Mr. WICHITRAKORN (Thaïlande)	-	Suppléant de Mr. PHODHIVORAKHUN

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

Mr. AGARWAL (Inde)	S	Suppléant de Mr. DOSHI
Sr. AIZPURUA (Panama)	S	Suppléant de Sr. DURLING
M. BELARBI (Maroc)	T	A
M. DIOP (Sénégal)	T	A
Mr. DOSHI (Inde)	T	A
Sr. DURLING (Panama)	T	A
Sra. FERREIRA (Uruguay)	S	Suppléant de Sr. IGLESIAS
Ms. HUGHES (Etats-Unis)	S	Suppléant de Mr. POTTER
Sr. IGLESIAS (Uruguay)	T	A
Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)	T	A
Sr. MARTINEZ (Honduras)	T	A
Sr. MAYORGA LACAYO (Nicaragua)	T	A
M. MEGATELI (Algérie)	S	Suppléant de M. YOUSFI
M. OUSLIM (Maroc)	S	Suppléant de M. BELARBI
Mr. POTTER (Etats-Unis)	T	A
Mr. ROLEK (Hongrie)	T	A
Ms. STEARNS (Etats-Unis)	S	Suppléant de Mr. POTTER
Mr. SZABADKAI (Hongrie)	S	Suppléant de Mr. ROLEK
Sr. URTECHO (Honduras)	S	Suppléant de Sr. MARTINEZ
M. WADE (Sénégal)	S	Suppléant de M. DIOP
Ms. WISE (Royaume-Uni)	S	Suppléant de Mr. LAMBERT
Mr. YING (Jamaïque)	T	A
M. YOUSFI (Algérie)	T	A

**Workers - Travailleurs - Trabajadores**

*add/ajouter/añadir*

M. AFILAL (Maroc)	-	A
M. CHILOV (Ukraine)	-	A
Mr. HAKANSSON (Suède)	-	A
Ms. HARRIS (Jamaïque)	-	A
Mr. KHAN (Bangladesh)	-	T
Mr. KHUNTIA (Inde)	-	T
Sr. ROSALES (Argentine)	-	A
Mr. VALI (Papouasie-Nouvelle Guinée)	-	A
Mr. WILSON (Nouvelle-Zélande)	-	A

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

M. AL DAOUI (Liban)	T	A
Mr. AL-AJMI (Koweït)	T	A
M. BADREDINE (Algérie)	T	A
M. BOUBACRINE (Niger)	T	A
M. DAHANI (Burkina Faso)	T	A
M. ETTE (Côte d'Ivoire)	T	A
Mr. HAMZEIE (République islamique d'Iran)	T	A
Mr. HANSSON (Suède)	T	A
Sr. PUGA RODRIGUEZ (Panama)	T	A
M. SAMB (Sénégal)	T	A
Sr. SUAREZ (Argentine)	T	A
Sr. VARGAS (Venezuela)	T	A

**COMMITTEE ON THE PROMOTION OF COOPERATIVES**

**COMMISSION DE LA PROMOTION DES COOPERATIVES**

**COMISIÓN DE LA PROMOCIÓN DE LAS COOPERATIVAS**

<b>Previous status</b>	<b>New status <sup>1</sup></b>
<b>Statut antérieur</b>	<b>Nouveau statut</b>
<b>Calidad anterior</b>	<b>Nueva calidad</b>

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

ANGOLA	-	T
GRECE	-	T
PEROU	-	T
VENEZUELA	-	T
YUGOSLAVIE	-	A

*delete/supprimer/suprimir*

EX-REP.YOUG.DE MACEDOINE	A
PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE	T

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore



### ***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

Mr. ABDUL-GHAFOUR (Iraq)	-	A
Mr. AL-SUN AidAR (Yémen)	-	Suppléant de Mr. TABET
Mr. DLAMINI (Swaziland)	-	Suppléant de Mr. HLOPHE
Mr. HLOPHE (Swaziland)	-	T
Mr. PHODHIVORAKHUN (Thaïlande)	-	T
Mr. PIRES (Brésil)	-	Suppléant de Mr. DONATO
Mr. TABET (Yémen)	-	T
Mr. WICHITRAKORN (Thaïlande)	-	Suppléant de Mr. PHODHIVORAKHUN

### ***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

M. DEMUELENAERE (Belgique)	-	A
M. DIALLO (Sénégal)	-	A
Ms. FRAS (Slovénie)	-	A
Ms. HARRIS (Jamaïque)	-	A
Mr. KANNO (Japon)	-	A

*changer/change/cambiar*

M. RIZK (République arabe syrienne)	T	A
-------------------------------------	---	---

### **COMMITTEE ON SOCIAL SECURITY**

### **COMMISSION DE LA SECURITE SOCIALE**

### **COMISIÓN DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

<b>Previous status</b>	<b>New status <sup>1</sup></b>
<b>Statut antérieur</b>	<b>Nouveau statut</b>
<b>Calidad anterior</b>	<b>Nueva calidad</b>

### ***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

ANGOLA	-	T
CHYPRE	-	T
GRECE	-	T
PEROU	-	T
VENEZUELA	-	T
YUGOSLAVIE	-	A

*changer/change/cambiar*

PAYS-BAS	A	T
----------	---	---

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*delete/supprimer/suprimir*

EX-REP.YOUG.DE MACEDOINE A

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

Mr. ABDUL-GHAFOUR (Iraq)	-	A
Mr. EL-MASRY (Egypte)	-	Suppléant de Mr. SAOUDI
M. NDOYE (Sénégal)	-	Suppléant de M. DIOP
M. NZISABIRA (Burundi)	-	T
Mr. ONO (République de Kiribati)	-	A
Mr. PHODHIVORAKHUN (Thaïlande)	-	T
Mr. SUKAPRASIRT (Thaïlande)	-	Suppléant de Mr. PHODHIVORAKHUN

*changer/change/cambiar*

Ms. HORVATIC (Croatie)	T	A
Mr. IVANCEVIC (Croatie)	S	Suppléant de Ms. HORVATIC
Sr. MARTINEZ (Honduras)	A	T
Sr. URTECHO (Honduras)	S	Suppléant de Sr. MARTINEZ

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

Mr. ABDUL HALIM (Malaisie)	-	A
Sra. BACA CORDOVA (Pérou)	-	T
Ms. CHRISTOPHER (Royaume-Uni)	-	A
M. EL-KHAOULI (Liban)	-	A
M. FALL (Sénégal)	-	A
Ms. FRAS (Slovénie)	-	A
Ms. FREEMAN (Libéria)	-	A
Mr. FURBERT (Royaume-Uni)	-	A
M. GHOSN (Liban)	-	A
Ms. HARRIS (Jamaïque)	-	A
M. KABBAJ (Maroc)	-	A
Sr. LEMAITRE SALINAS (Chili)	-	A
Ms. MAIMON (Malaisie)	-	A
Mr. MIRANDA DE OLIVEIRA (Brésil)	-	A
Mme RAZANARIMANANA (Madagascar)	-	A
Mr. SAENGSAK (Thaïlande)	-	A
M. TRABELSI (Tunisie)	-	A
Mr. VO VAN (Viet Nam)	-	A

*changer/change/cambiar*

Mr. BALAIS (Philippines)	T	A
--------------------------	---	---

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS****COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES****COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS**

1

**Statut antérieur*****Governments - Gouvernements - Gobiernos****add/ajouter/añadir*

BURUNDI	-	T
JAMAIQUE	-	T
SENEGAL	-	T
SOUDAN	-	T
SWAZILAND	-	T

***Employers - Employeurs - Empleadores****add/ajouter/añadir*

Mr. EL GURASHI (Soudan)	-	T
Mr. MUSTAFA (Soudan)	-	Suppléant de Mr. EL GURASHI

***Workers - Travailleurs - Trabajadores****add/ajouter/añadir*

Sr. BARRETO MEDINA (Paraguay)	-	A
Sr. FAJARDO ABRIL (Colombie)	-	A
Sr. FLORES (Paraguay)	-	A
Sr. GARCIA FALCONI (Equateur)	-	A
Mr. GHANDOUR (Soudan)	-	T
M. LEBRUN (Haïti)	-	A
Mr. SUBSARN (Thaïlande)	-	A
Mr. TABPLEE (Thaïlande)	-	A

*delete/supprimer/suprimir*

Sr. BORJA (Colombie)	A
----------------------	---

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

COMMISSION DE LA SÉCURITÉ ET SANTÉ DANS L'AGRICULTURE

COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD EN LA AGRICULTURA

Previous status	New status <sup>1</sup>
Statut antérieur	Nouveau statut
Calidad anterior	Nueva calidad

*add/ajouter/añadir*

SENEGAL	-	T
SWAZILAND	-	T

**Workers - Travailleurs - Trabajadores**

*add/ajouter/añadir*

	-	A
Mr. KALOSINATOS (Chypre)	-	A
M. LEBRUN (Haïti)	-	A
Sr. LOPEZ (Paraguay)	-	T
Mr. MUGALLA (Kenya)	-	T
Mr. NELSON (Jamaïque)	-	A
Sr. PARRA (Paraguay)	-	A
Mr. SAENGSAK (Thaïlande)	-	A
Mr. SUBSARN (Thaïlande)	-	A

*changer/change/cambiar*

M. DELIYANNAKIS (Grèce)	T	A
M. MOUSSENI (Cameroun)	T	A
M. PEREIRA DA SILVA (Angola)	T	A

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

Previous status	New status <sup>1</sup>
Statut antérieur	Nouveau statut
Calidad anterior	Nueva calidad

### ***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

	-	T
	-	T
	-	T
<i>changer/change/cambiar</i>		
	A	T

### ***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

M. AYANGMA AMANG (Cameroun)	-	A
Mr. EL GURASHI (Soudan)	-	T
Mr. MUSTAFA (Soudan)	-	Suppléant de Mr. EL GURASHI
Mr. ONO (République de Kiribati)	-	T
M. SANZOUANGO (Cameroun)	-	Suppléant de M. AYANGMA AMANG

### ***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

	-	A
Sr. ALVIS FERNANDEZ (Colombie)	-	A
Sr. BARRETO MEDINA (Paraguay)	-	A
Sr. D'ALEXANDRO (Argentine)	-	A
M. DIALLO (Sénégal)	-	A
M. LEBRUN (Haïti)	-	T
Sr. LEGUIZAMON (Paraguay)	-	T
	-	A
Sr. PARRA (Paraguay)	-	A
Mr. SAENGSAK (Thaïlande)	-	A
Mr. SUBSARN (Thaïlande)	-	A

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

M. AGADAKOS (Grèce)	T	A
M. ALBU (Roumanie)	T	A
Mr. AL-KUHLANI (Yémen)	T	A
Mr. AL-OMORI (Jordanie)	T	A
M. BENSEDDIK (Maroc)	T	A
Mr. CUTAJAR (Malte)	T	A
M. GODHBANI (Tunisie)	T	A
M. KHANSA (Liban)	T	A
Mr. LEE (République de Corée)	T	A
Mr. MAHENDRA (Inde)	T	A
M. MALKI (Algérie)	T	A
Mr. POLAT (Turquie)	T	A
M. PRINCE (Suisse)	T	A
Sr. QUIROZ HERNANDEZ (Panama)	T	A
M. SEA (Côte d'Ivoire)	T	A
Mr. SURIN (Fédération de Russie)	T	A

*delete/supprimer/suprimir*

Sr. FAJARDO ABRIL (Colombie)	T
------------------------------	---

**COMMITTEE ON SOCIAL SECURITY**

**COMMISSION DE LA SECURITE SOCIALE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

1

**Statut antérieur**

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

-	T
-	T
-	T
-	T
-	T

*changer/change/cambiar*

T	A
A	T

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

***Employers - Employeurs - Empleadores***

	-	Suppléant de Mrs. ANANG
M. AYANGMA AMANG (Cameroun)	-	T
Mr. EL GURASHI (Soudan)	-	A
M. SANZOUANGO (Cameroun)	-	Suppléant de M. AYANGMA AMANG
<i>changer/change/cambiar</i>		
Ms. BEST (Royaume-Uni)	S	Suppléant de Mr. LAMBERT
Mr. BITTENCOURT DA SILVA (Brésil)	S	Suppléant de Mr. DONATO
Sr. CESTER BEATOBE (Espagne)	S	Suppléant de Sr. FERRER DUFOL
M. DJILANI (Tunisie)	T	A
Mr. DONATO (Brésil)	T	A
Sr. FERRER DUFOL (Espagne)	T	A
M. GHARIANI (Tunisie)	S	Suppléant de M. DJILANI
	A	T
Ms. HAGEN (Etats-Unis)	S	Suppléant de Mr. POTTER
Mr. HANSEN (Allemagne)	S	Suppléant de Mr. HEINZEMANN
Mr. HEINZEMANN (Allemagne)	T	A
Ms. HORNUNG-DRAUS (Allemagne)	S	Suppléant de Mr. HEINZEMANN
Mr. HUSBANDS (Barbade)	T	A
Mr. JAHNÁTEK (Slovaquie)	T	A
Mr. JOHNSON (Royaume-Uni)	S	Suppléant de Mr. LAMBERT
Ms. KNOWLES (Nouvelle-Zélande)	T	A
Ms. KROMEROVÁ (Slovaquie)	S	Suppléant de Mr. JAHNÁTEK
Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)	T	A
Mr. LAWSON (Canada)	T	A
Ms. LEEMING (Nouvelle-Zélande)	S	Suppléant de Ms. KNOWLES
Mr. LIMA GODOY (Brésil)	S	Suppléant de Mr. DONATO
Ms. PÄÄRENDSON (Estonie)	S	Suppléant de Mr. PÄRN
Mr. PÄRN (Estonie)	T	A
Mr. POTTER (Etats-Unis)	T	A
Sr. SUAREZ GARCIA (Espagne)	S	Suppléant de Sr. FERRER DUFOL
Ms. WALKER (Etats-Unis)	S	Suppléant de Mr. POTTER
Ms. WALPERT-DONELY (Canada)	S	Suppléant de Mr. LAWSON

**Workers - Travailleurs - Trabajadores**

	-	T
Mme ABDOURHAMANE (Niger)	-	A
Mr. DACOSTA (Jamaïque)	-	A
Sr. DEL VALLE (Mexique)	-	A
Sr. FLORES (Paraguay)	-	T
Sr. GARCIA FALCONI (Equateur)	-	A
Mr. GREP (Suriname)	-	A
Mr. HO (Singapour)	-	A
M. LEBRUN (Haïti)	-	A
Sr. LEGUIZAMON (Paraguay)	-	A
Sr. LOPEZ (Paraguay)	-	A
Mr. NCONGWANE (Swaziland)	-	A
Sr. ROSALES (Argentine)	-	A
Mr. SUBSARN (Thaïlande)	-	A
Mr. TAPLEE (Thaïlande)	-	A
Mr. THUMCHAI (Thaïlande)	-	A
<i>changer/change/cambiar</i>		
Mr. AL-AZMI (Koweït)	T	A
Sr. AVILA (Panama)	T	A
M. DIALLO (Sénégal)	T	A
M. EL MOKHAREK (Maroc)	T	A
Sr. FRADES (Espagne)	T	A
Ms. KURHUSH (Yémen)	T	A
Ms. MANYENGA (Zimbabwe)	T	A
M. MAYOMBO (Gabon)	T	A
M. MEZIANI (Algérie)	T	A
Ms. MIDDLETON (Nouvelle-Zélande)	T	A
M. STAVROPOULOS (Grèce)	T	A
M. TODJINO (Bénin)	T	A
Mme TOMASSINI (Italie)	T	A
Mr. VILAKAZI (Afrique du Sud)	T	A

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore



**COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS****COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES****COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS**

Previous status	New status <sup>1</sup>
Statut antérieur	Nouveau statut
Calidad anterior	Nueva calidad

***Governments - Gouvernements - Gobiernos****add/ajouter/añadir*

HAITI	-	T
LIBERIA	-	T
REP. DEM. DU CONGO	-	T
TCHAD	-	T

***Employers - Employeurs - Empleadores****add/ajouter/añadir*

M. ALI ABBAS (Tchad)	-	A
Ms. GROS-LOUIS (Canada)	-	Suppléant de Mr. LAWSON
Ms. LAYMAS (Libéria)	-	Suppléant de Mr. VINTON
Mr. VINTON (Libéria)	-	A
Mr. WILLIAMS (Libéria)	-	Suppléant de Mr. VINTON

*changer/change/cambiar*

Mr. LUBONJA (Albanie)	S	Suppléant de Mr. SALA
Mr. SALA (Albanie)	T	A

***Workers - Travailleurs - Trabajadores****add/ajouter/añadir*

Mr. GREAVES (Libéria)	-	A
Mr. HO (Singapour)	-	A
Mr. JULIANTONO (Indonésie)	-	A
Mr. KUSUMANEGARA (Indonésie)	-	A
M. NDJATE (République démocratique du Congo)	-	A
Mr. NYAIN (Libéria)	-	A

*changer/change/cambiar*

Mr. BENEDICT (Canada)	A	T
Mr. FELLAS (Chypre)	T	A
Mr. MATOMBO (Zimbabwe)	A	T

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular      S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto      O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*delete/supprimer/suprimir*

Mr. MALLON (Canada)	T
Mr. TÓTH (Hongrie)	A

**COMMITTEE ON SAFETY AND HEALTH IN AGRICULTURE**

**COMMISSION DE LA SÉCURITÉ ET SANTÉ DANS L'AGRICULTURE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD EN LA AGRICULTURA**

<b>Previous status</b>	<b>New status <sup>1</sup></b>
<b>Statut antérieur</b>	<b>Nouveau statut</b>
<b>Calidad anterior</b>	<b>Nueva calidad</b>

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

HAITI	-	T
LIBERIA	-	T
REP. DEM. DU CONGO	-	T
TCHAD	-	T

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

Ms. LAYMAS (Libéria)	-	Suppléant de Mr. VINTON
Mr. VINTON (Libéria)	-	A
Mr. WILLIAMS (Libéria)	-	Suppléant de Mr. VINTON

*changer/change/cambiar*

Mr. ARNOLD (Belize)	T	A
---------------------	---	---

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

Mr. FELLAS (Chypre)	-	T
Mr. JULIANTONO (Indonésie)	-	A
M. KATALAY SANGOL (République démocratique du Congo)	-	A
Mr. KUSUMANEGARA (Indonésie)	-	A
Mr. MERANJAT (Indonésie)	-	A

*changer/change/cambiar*

Mr. KHAN (Bangladesh)	T	A
Sr. LOPEZ (Paraguay)	T	A
Mr. MUGALLA (Kenya)	T	A

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON THE PROMOTION OF COOPERATIVES**  
**COMMISSION DE LA PROMOTION DES COOPERATIVES**  
**COMISIÓN DE LA PROMOCIÓN DE LAS COOPERATIVAS**

**Previous status**    **New status <sup>1</sup>**  
**Statut antérieur**    **Nouveau statut**  
**Calidad anterior**    **Nueva calidad**

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

HAITI	-	T
LIBERIA	-	T
REP. DEM. DU CONGO	-	T
REP.-UNIE DE TANZANIE	-	T
TCHAD	-	T

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

M. ALI ABBAS (Tchad)	-	A
Sr. CHACÓN DIAZ (Cuba)	-	A

*changer/change/cambiar*

Sr. BRITO (Venezuela)	T	A
Mr. DAHLAN (Arabie saoudite)	T	A
Sr. DE ARBELOA (Venezuela)	S	Suppléant de Sr. BRITO
Mr. DOSHI (Inde)	T	A
Mr. HAKEEM (Inde)	S	Suppléant de Mr. DOSHI
M. KABORE (Burkina Faso)	S	Suppléant de M. NACOULMA
M. MEGATELI (Algérie)	S	Suppléant de M. YOUSFI
Sr. MONGIAT (Venezuela)	S	Suppléant de Sr. BRITO
Mr. MUSENGE (Zambie)	S	Suppléant de Mr. MUSONDA
Mr. MUSONDA (Zambie)	T	A
M. NACOULMA (Burkina Faso)	T	A
Mr. PATIL (Inde)	S	Suppléant de Mr. DOSHI
M. SAHARI (Algérie)	S	Suppléant de M. YOUSFI
M. YOUSFI (Algérie)	T	A

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

### **Workers - Travailleurs - Trabajadores**

#### *add/ajouter/añadir*

Mr. CHUON (Cambodge)	-	A
M. DAOU (Mali)	-	A
M. DIOP (Sénégal)	-	A
M. GUEYE (Sénégal)	-	A
Mr. HARYONO (Indonésie)	-	A
Mr. MERANJAT (Indonésie)	-	A
Mr. SIREGAR (Indonésie)	-	A
Mr. TÓTH (Hongrie)	-	A

#### *changer/change/cambiar*

Mr. AL-HAJRI (Qatar)	T	A
M. DETAILLE (Luxembourg)	T	A
Mme DIALLO (Guinée)	T	A
Sr. ECHEBARRIA (Espagne)	T	A
Sr. GALUMCH (Venezuela)	T	A
Mr. GAUMONT (Canada)	T	A
Mr. GEBRE EGZIABHER (Ethiopie)	T	A
Ms. LENOIR (Etats-Unis)	T	A
M. MARTINS FERREIRA (France)	T	A
Sr. MATURANO (Argentine)	T	A
Mr. MCDONALD (Bahamas)	T	A
Mr. MUND (Allemagne)	T	A
Ms. NYBERG (Suède)	T	A
Mr. POOLE (Royaume-Uni)	T	A
Mr. PRUIM (Pays-Bas)	T	A
M. SALVATORI (Italie)	T	A
Sr. SANDOVAL (Chili)	T	A
Mr. SAVAEDI (République islamique d'Iran)	T	A
Mr. SENEVIRATNE (Sri Lanka)	T	A
Mr. TEMBO (Zambie)	T	A
Ms. TORP (Norvège)	T	A
Mr. WANG (Chine)	T	A

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON SOCIAL SECURITY**

**COMMISSION DE LA SECURITE SOCIALE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

<b>Previous status</b>	<b>New status <sup>1</sup></b>
<b>Statut antérieur</b>	<b>Nouveau statut</b>
<b>Calidad anterior</b>	<b>Nueva calidad</b>

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

HAITI	-	T
LIBERIA	-	T
REP. DEM. DU CONGO	-	T
TCHAD	-	T

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

M. ALI ABBAS (Tchad)	-	A
Ms. LAYMAS (Libéria)	-	Suppléant de Mr. VINTON
M. MATENDA KYELU (République démocratique du Congo)	-	A
M. NGUB'USIM MPEY (République démocratique du Congo)	-	Suppléant de M. MATENDA KYELU
Mr. VINTON (Libéria)	-	A
Mr. WILLIAMS (Libéria)	-	Suppléant de Mr. VINTON

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

M. ABERKANE (Algérie)	S	Suppléant de M. YOUSFI
Mr. ALLEN (Jamaïque)	S	Suppléant de Mr. YING
M. BENDRIS (Algérie)	S	Suppléant de M. YOUSFI
Mr. BOGH (Danemark)	S	Suppléant de Mr. RONNEST
Mr. BOLUKBASI (Turquie)	S	Suppléant de Mr. PIRLER
M. BSAT (Liban)	S	Suppléant de M. HAMADE
M. CERESCU (République de Moldova)	T	A
Mr. DREESEN (Danemark)	S	Suppléant de Mr. RONNEST
Mr. EGHBALI (République islamique d'Iran)	T	A
Mr. FAKHRI-AZAR (République islamique d'Iran)	S	Suppléant de Mr. EGHBALI
Mr. FARIDI-ARAGHI (République islamique d'Iran)	S	Suppléant de Mr. EGHBALI
M. HAMADE (Liban)	T	A
Mr. HOLLMÉN (Finlande)	S	Suppléant de Mr. RISKI
Mr. KIZILOGLU (Turquie)	S	Suppléant de Mr. PIRLER
Mr. LASSEN (Danemark)	S	Suppléant de Mr. RONNEST
Ms. LAURENT (Suède)	T	A
Mr. LAURENTS (Danemark)	S	Suppléant de Mr. RONNEST
M. MEGATELI (Algérie)	S	Suppléant de M. YOUSFI
Mr. PIRLER (Turquie)	T	A
Mr. PONTÉN (Suède)	S	Suppléant de Ms. LAURENT
Mr. RISKI (Finlande)	T	A
Mr. RONNEST (Danemark)	T	A
Mr. SUUTARINEN (Finlande)	S	Suppléant de Mr. RISKI
Ms. YEE JOY (Fidji)	T	A
Mr. YING (Jamaïque)	T	A
M. YOUSFI (Algérie)	T	A

*delete/supprimer/suprimir*

Mr. STOJANOVIC (Yougoslavie)	S
------------------------------	---

**Workers - Travailleurs - Trabajadores**

*add/ajouter/añadir*

Mr. AMRI (Indonésie)	-	A
M. DIAKITE (Mali)	-	A
Mr. MARAMIS (Indonésie)	-	T
Mme SAINT-CLAIR ALMEUS (Haïti)	-	A
Mr. SIREGAR (Indonésie)	-	A
Mr. SURYADI (Indonésie)	-	A

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

Sr. ARISMENDI (Venezuela)	T	A
Mr. RASHID (Jordanie)	T	A
M. TOURE (Guinée)	T	A

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON SAFETY AND HEALTH IN AGRICULTURE**  
**COMMISSION DE LA SÉCURITÉ ET SANTÉ DANS L'AGRICULTURE**  
**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD EN LA AGRICULTURA**

Previous status	New status <sup>1</sup>
Statut antérieur	Nouveau statut
Calidad anterior	Nueva calidad

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*changer/change/cambiar*

M. AZOUA (Bénin)	T	A
Mr. FELLAS (Chypre)	A	T
M. PEREIRA DA SILVA (Angola)	A	T

**COMMITTEE ON THE PROMOTION OF COOPERATIVES**  
**COMMISSION DE LA PROMOTION DES COOPERATIVES**  
**COMISIÓN DE LA PROMOCIÓN DE LAS COOPERATIVAS**

Previous status	New status <sup>1</sup>
Statut antérieur	Nouveau statut
Calidad anterior	Nueva calidad

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

Mr. BAYRE (Erythrée)	-	A
Mr. YIGZAW (Erythrée)	-	A

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore



COMMITTEE ON SOCIAL SECURITY

COMMISSION DE LA SECURITE SOCIALE

COMISIÓN DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Previous status	New status <sup>1</sup>
Statut antérieur	Nouveau statut
Calidad anterior	Nueva calidad

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

Mr. BAYRE (Erythrée)	-	A
----------------------	---	---

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS****COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES****COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS**

Previous status	New status <sup>1</sup>
Statut antérieur	Nouveau statut
Calidad anterior	Nueva calidad

***Governments - Gouvernements - Gobiernos****add/ajouter/añadir*

ERYTHREE	-	A
NEPAL	-	T

***Employers - Employeurs - Empleadores****add/ajouter/añadir*

Mr. TEKLETSION (Erythrée)	-	A
---------------------------	---	---

*changer/change/cambiar*

M. BALBOUL (Liban)	S	Suppléant de M. HAMADE
M. COSTACHE (Roumanie)	T	A
M. HAMADE (Liban)	T	A
M. TRIF (Roumanie)	S	Suppléant de M. COSTACHE

***Workers - Travailleurs - Trabajadores****add/ajouter/añadir*

Sr. ARISMENDI (Venezuela)	-	A
Sr. BORJA (Colombie)	-	A
Mr. SOLOMIN (Kazakhstan)	-	A
M. VAZ (Cap-Vert)	-	A
Ms. VISKINDA (Libéria)	-	A

*changer/change/cambiar*

M. BECCARI (Saint-Marin)	T	A
M. FELICI (Saint-Marin)	A	T

*delete/supprimer/suprimir*

Sr. FAJARDO ABRIL (Colombie)	A	
------------------------------	---	--

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON SAFETY AND HEALTH IN AGRICULTURE**

**COMMISSION DE LA SÉCURITÉ ET SANTÉ DANS L'AGRICULTURE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD EN LA AGRICULTURA**

Previous status	New status <sup>1</sup>
Statut antérieur	Nouveau statut
Calidad anterior	Nueva calidad

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

ERYTHREE	-	A
NEPAL	-	T

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

Mr. AMAN (Indonésie)	-	Suppléant de Mr. SUPARWANTO
Sr. ARTHUR ERRAZURIZ (Chili)	-	A
Mme KOLYVA (Grèce)	-	Suppléant de M. ANALYTIS
Mr. LAPENGA (Ouganda)	-	A
Sr. LINARES LOPEZ (Guatemala)	-	Suppléant de Sr. PRETI JORQUIN
Sr. QUIROGA ARRAU (Chili)	-	Suppléant de Sr. ARTHUR ERRAZURIZ
Sr. SOTO RAMIREZ (El Salvador)	-	A
Ms. SSENABULYA (Ouganda)	-	Suppléant de Mr. LAPENGA

*changer/change/cambiar*

M. BSAT (Liban)	S	Suppléant de M. HAMADE
M. HAMADE (Liban)	T	A
Mr. MATTAR (Emirats arabes unis)	T	A

*delete/supprimer/suprimir*

Sr. AIZPURUA (Panama)	S	
-----------------------	---	--

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

Sra. ACEITUNO (Honduras)	-	A
M. DJIMADOUM (Tchad)	-	A
Sr. JARQUIN RODRIQUEZ (Nicaragua)	-	A
Ms. MANYENGA (Zimbabwe)	-	A
Mr. RUZIVE (Zimbabwe)	-	A
Mme SAINT-CLAIR ALMEUS (Haïti)	-	A
Mme SAMBA (Sénégal)	-	A
M. VAZ (Cap-Vert)	-	A

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

Mr. BAI (Chine)	T	A
Mr. EIKELAND (Norvège)	T	A
Mr. LUND-LARSEN (Danemark)	T	A
Mr. OZTASKIN (Turquie)	T	A
M. SAUVIN (Suisse)	T	A
Mr. SMEDES (Pays-Bas)	T	A
M. VITORINO SANTOS (Portugal)	T	A

**COMMITTEE ON THE PROMOTION OF COOPERATIVES**

**COMMISSION DE LA PROMOTION DES COOPERATIVES**

**COMISIÓN DE LA PROMOCIÓN DE LAS COOPERATIVAS**

<b>Previous status</b>	<b>New status <sup>1</sup></b>
<b>Statut antérieur</b>	<b>Nouveau statut</b>
<b>Calidad anterior</b>	<b>Nueva calidad</b>

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

ERYTHREE	-	A
NEPAL	-	T

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

M. ABOUGHE OBAME (Gabon)	-	A
M. AKOULOU EYELEKO (Gabon)	-	Suppléant de M. ABOUGHE OBAME
Mr. BESKOW (Brésil)	-	Suppléant de Mr. DONATO
Mr. KAMUTI (Zambie)	-	Suppléant de Mr. MUSONDA
Mr. TEKLETSION (Erythrée)	-	A

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

Mr. AL-RABEEY (Oman)	T	A
Mr. DLAMINI (Swaziland)	S	Suppléant de Mr. HLOPHE
Mr. DONATO (Brésil)	T	A
Mr. EL GURASHI (Soudan)	T	A
Mr. FATTORI COSTA (Brésil)	S	Suppléant de Mr. DONATO
Mr. FILIPSZ (Hongrie)	S	Suppléant de Mr. ROLEK
Mr. HLOPHE (Swaziland)	T	A
Mr. MUSTAFA (Soudan)	S	Suppléant de Mr. EL GURASHI
Mr. PHODHIVORAKHUN (Thaïlande)	T	A
Mr. PIRES (Brésil)	S	Suppléant de Mr. DONATO
Mr. ROLEK (Hongrie)	T	A
Mr. SFOGGIA (Brésil)	S	Suppléant de Mr. DONATO
Mr. WICHITRAKORN (Thaïlande)	S	Suppléant de Mr. PHODHIVORAKHUN

**Workers - Travailleurs - Trabajadores**

*add/ajouter/añadir*

M. DJIMADOUM (Tchad)	-	T
Ms. FREEMAN (Libéria)	-	A
M. VAZ (Cap-Vert)	-	A

*changer/change/cambiar*

Mr. AL-MASHMOUM (Koweït)	T	A
M. DEVELTERE (Belgique)	T	A
Mrs. KOFIE (Ghana)	T	A
M. LEBRUN (Haïti)	T	A
M. NGORRO (Gabon)	T	A

**COMMITTEE ON SOCIAL SECURITY**

**COMMISSION DE LA SECURITE SOCIALE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

<b>Previous status</b>	<b>New status <sup>1</sup></b>
<b>Statut antérieur</b>	<b>Nouveau statut</b>
<b>Calidad anterior</b>	<b>Nueva calidad</b>

**Governments - Gouvernements - Gobiernos**

*add/ajouter/añadir*

ERYTHREE	-	A
NEPAL	-	T

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular      S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto      O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

### ***Employers - Employeurs - Empleadores***

#### *add/ajouter/añadir*

M. ABOUGHE OBAME (Gabon)	-	A
M. AKOULOU EYELEKO (Gabon)	-	Suppléant de M. ABOUGHE OBAME
Sr. SOTO RAMIREZ (El Salvador)	-	A

#### *changer/change/cambiar*

M. COULIBALY (Côte d'Ivoire)	T	A
M. DIACK (Côte d'Ivoire)	S	Suppléant de M. COULIBALY
Mme LABARRE (Congo)	T	A
Mr. TRUEBODY (Namibie)	T	A

### ***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

#### *add/ajouter/añadir*

Ms. ICHIKAWA (Japon)	-	T
Mr. MUKASHEV (Kazakhstan)	-	A
M. VAZ (Cap-Vert)	-	T

#### *changer/change/cambiar*

Sra. BACA CORDOVA (Pérou)	T	A
Mr. KARAKOC (Turquie)	T	A
Mr. MARAMIS (Indonésie)	T	A
M. MBAPE NDOUMBE (Cameroun)	T	A
Mr. MURAKAMI (Japon)	T	A
M. PIZZAFERRI (Luxembourg)	T	A
Mr. SALOMAA (Finlande)	T	A
Mr. TALHI (Jamahiriya arabe libyenne)	T	A

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS****COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES****COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS**

Previous status	New status <sup>1</sup>
Statut antérieur	Nouveau statut
Calidad anterior	Nueva calidad

***Governments - Gouvernements - Gobiernos****add/ajouter/añadir*

COLOMBIE	-	T
----------	---	---

***Employers - Employeurs - Empleadores****add/ajouter/añadir*

Mr. IACONA (Ethiopie)	-	A
Mr. YANO (Japon)	-	Suppléant de Mr. TATEISI

***Workers - Travailleurs - Trabajadores****add/ajouter/añadir*

Sr. FRADES (Espagne)	-	A
Mr. ODAH (Nigeria)	-	A
Ms. PARKER (Norvège)	-	A
Sr. RIGANE (Argentine)	-	A
Mme TOMASSINI (Italie)	-	T
Sra. TRIANA (Colombie)	-	A

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

Mr. ABDELRAHMAN (Jordanie)	T	A
Mr. AHN (République de Corée)	T	A
Mme BRIGHI (Italie)	T	A
M. DIOP (Sénégal)	T	A
Mr. HAIKALI (Namibie)	T	A
Mr. KOC (Turquie)	A	T
M. MANEA (République de Moldova)	T	A
Mr. MERAL (Turquie)	T	A
Mr. MUÇO (Albanie)	T	A
Ms. NISSINEN (Finlande)	T	A
M. OULD BEYE (Mauritanie)	T	A
M. RAHMA (Algérie)	T	A
Ms. THEODORSEN (Norvège)	T	A
Ms. TUCH (Estonie)	T	A
Mr. YOUSUF (Bahreïn)	T	A

**COMMITTEE ON SAFETY AND HEALTH IN AGRICULTURE**

**COMMISSION DE LA SÉCURITÉ ET SANTÉ DANS L'AGRICULTURE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD EN LA AGRICULTURA**

<b>Previous status</b>	<b>New status <sup>1</sup></b>
<b>Statut antérieur</b>	<b>Nouveau statut</b>
<b>Calidad anterior</b>	<b>Nueva calidad</b>

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

COLOMBIE	-	T
----------	---	---

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore



### ***Employers - Employeurs - Empleadores***

*changer/change/cambiar*

Mr. ABDOU (Egypte)	S	Suppléant de Mr. SAOUDI
Mr. BOTHA (Afrique du Sud)	T	A
Mr. EGHBALI (République islamique d'Iran)	T	A
Mr. FAKHRI-AZAR (République islamique d'Iran)	S	Suppléant de Mr. EGHBALI
Mr. FARIDI-ARAGHI (République islamique d'Iran)	S	Suppléant de Mr. EGHBALI
Mr. KLEYNHANS (Afrique du Sud)	S	Suppléant de Mr. BOTHA
Mr. MUSENGE (Zambie)	S	Suppléant de Mr. MUSONDA
Mr. MUSONDA (Zambie)	T	A
Ms. NONDE (Zambie)	S	Suppléant de Mr. MUSONDA
Mr. SAOUDI (Egypte)	T	A
Mr. SHOEIB (Egypte)	S	Suppléant de Mr. SAOUDI

### ***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*changer/change/cambiar*

Mr. ABDEL-ALIM (Egypte)	T	A
Sr. AGUILAR (Mexique)	T	A
Sr. GARCIA (Nicaragua)	T	A
Ms. MAYMAN (Australie)	T	A
Sr. MORANTES (Colombie)	T	A
Ms. YATES (Canada)	T	A

### **COMMITTEE ON THE PROMOTION OF COOPERATIVES**

### **COMMISSION DE LA PROMOTION DES COOPERATIVES**

### **COMISIÓN DE LA PROMOCIÓN DE LAS COOPERATIVAS**

<b>Previous status</b>	<b>New status <sup>1</sup></b>
<b>Statut antérieur</b>	<b>Nouveau statut</b>
<b>Calidad anterior</b>	<b>Nueva calidad</b>

### ***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

COLOMBIE	-	T
----------	---	---

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular      S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto      O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**Workers - Travailleurs - Trabajadores**

*add/ajouter/añadir*

Mr. CHIBEBE (Zimbabwe)	-	A
Sr. GUTIERREZ (Uruguay)	-	A
Mr. SHU'AIB (Nigeria)	-	A

**COMMITTEE ON SOCIAL SECURITY**

**COMMISSION DE LA SECURITE SOCIALE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

<b>Previous status</b>	<b>New status <sup>1</sup></b>
<b>Statut antérieur</b>	<b>Nouveau statut</b>
<b>Calidad anterior</b>	<b>Nueva calidad</b>

**Governments - Gouvernements - Gobiernos**

*add/ajouter/añadir*

COLOMBIE	-	T
----------	---	---

**Employers - Employeurs - Empleadores**

*add/ajouter/añadir*

Mr. SHOEIB (Egypte)	-	Suppléant de Mr. SAOUDI
---------------------	---	-------------------------

*delete/supprimer/suprimir*

Mr. KIZILOGLU (Turquie)	S	
Mr. MAZHAR (Egypte)	S	

**Workers - Travailleurs - Trabajadores**

*changer/change/cambiar*

Ms. NOLAN (Irlande)	T	A
---------------------	---	---

*delete/supprimer/suprimir*

Ms. AMIOT (Canada)	T	
--------------------	---	--

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS****COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES****COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS**

Previous status	New status <sup>1</sup>
Statut antérieur	Nouveau statut
Calidad anterior	Nueva calidad

***Governments - Gouvernements - Gobiernos****add/ajouter/añadir*

BOLIVIE	-	T
SEYCHELLES	-	T

***Workers - Travailleurs - Trabajadores****add/ajouter/añadir*

Sr. CAMACHO PARDO (Bolivie)	-	A
M. TODJINO (Bénin)	-	A
Mr. YIGZAW (Erythrée)	-	A

*delete/supprimer/suprimir*

Ms. TUCH (Estonie)	A	
--------------------	---	--

**COMMITTEE ON SAFETY AND HEALTH IN AGRICULTURE****COMMISSION DE LA SÉCURITÉ ET SANTÉ DANS L'AGRICULTURE****COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD EN LA AGRICULTURA**

Previous status	New status <sup>1</sup>
Statut antérieur	Nouveau statut
Calidad anterior	Nueva calidad

***Governments - Gouvernements - Gobiernos****add/ajouter/añadir*

BOLIVIE	-	T
SEYCHELLES	-	T

***Workers - Travailleurs - Trabajadores****add/ajouter/añadir*

Sr. CAMACHO PARDO (Bolivie)	-	A
-----------------------------	---	---

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

Mr. GOLDSTEIN (Etats-Unis)	T	A
Ms. HEIKURA (Finlande)	T	A
Mr. LEATHWOOD (Royaume-Uni)	T	A
Ms. MAYMAN (Australie)	A	T
M. VITORINO SANTOS (Portugal)	A	T

**COMMITTEE ON THE PROMOTION OF COOPERATIVES**

**COMMISSION DE LA PROMOTION DES COOPERATIVES**

**COMISIÓN DE LA PROMOCIÓN DE LAS COOPERATIVAS**

<b>Previous status</b>	<b>New status <sup>1</sup></b>
<b>Statut antérieur</b>	<b>Nouveau statut</b>
<b>Calidad anterior</b>	<b>Nueva calidad</b>

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

BOLIVIE	-	T
SEYCHELLES	-	T

*changer/change/cambiar*

ZAMBIE	A	T
--------	---	---

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

Sr. CAMACHO PARDO (Bolivie)	-	A
Ms. JELODARZADESH (République islamique d'Iran)	-	A
M. MAKEMBE (Cameroun)	-	A

*changer/change/cambiar*

Mr. JABAR (Philippines)	T	A
Sr. MEDINA (Mexique)	T	A
Mr. MOYSEOS (Chypre)	T	A

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON SOCIAL SECURITY**

**COMMISSION DE LA SECURITE SOCIALE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

Previous status	New status <sup>1</sup>
Statut antérieur	Nouveau statut
Calidad anterior	Nueva calidad

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*add/ajouter/añadir*

BOLIVIE	-	T
SEYCHELLES	-	T

*changer/change/cambiar*

ISRAEL	A	T
--------	---	---

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*changer/change/cambiar*

Mr. BOTHA (Afrique du Sud)	T	A
Mr. JEFFERY (Papouasie-Nouvelle Guinée)	T	A
Mr. KABYEMERA (République-Unie de Tanzanie)	S	Suppléant de Mr. MAENDA
Mr. MAENDA (République-Unie de Tanzanie)	T	A
Mr. SHIPMAN (Afrique du Sud)	S	Suppléant de Mr. BOTHA
Mr. SULTAN-BEAUDOUIN (Seychelles)	T	A

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

Ms. AMIOT (Canada)	-	A
Sr. CAMACHO PARDO (Bolivie)	-	T
Ms. JELODARZADESH (République islamique d'Iran)	-	A
Mr. KHAN (Bangladesh)	-	A
M. MAYALA WU MWESI MWANZA (République démocratique du Congo)	-	A
M. NDAW (Sénégal)	-	A
Mr. RUZIVE (Zimbabwe)	-	A
M. STAN (Roumanie)	-	A

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

*changer/change/cambiar*

M. BOUZRIBA (Tunisie)	T	A
Mr. BUHAGIAR (Malte)	T	A
M. CHIRIAC (République de Moldova)	T	A
Sr. GONZÁLEZ GONZÁLEZ (Cuba)	T	A
Ms. HAWKES (Royaume-Uni)	T	A
Mr. LEE (République de Corée)	T	A
Mr. LEPIK (Pologne)	T	A
M. MOHAMED (Djibouti)	T	A
M. NIYONGABO (Burundi)	T	A
Mr. OKINE (Ghana)	T	A
M. PIERMATTEI (Saint-Marin)	T	A
Mr. PUROHIT (Inde)	T	A
Mr. SHANIN (Fédération de Russie)	T	A
Mr. VALI (Papouasie-Nouvelle Guinée)	T	A
Ms. WALSH (Etats-Unis)	T	A

*delete/supprimer/suprimir*

Mr. DIOMEDOUS (Chypre)	T	
M. SPAUTZ (Luxembourg)	A	

**SELECTION COMMITTEE**

**COMMISSION DE PROPOSITION**

**COMISION DE PROPOSICIONES**

<b>Previous status</b>	<b>New status <sup>1</sup></b>
<b>Statut antérieur</b>	<b>Nouveau statut</b>
<b>Calidad anterior</b>	<b>Nueva calidad</b>

***Governments - Gouvernements - Gobiernos***

*changer/change/cambiar*

BENIN	A	T
-------	---	---

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS****COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES****COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS**

Previous status	New status <sup>1</sup>
Statut antérieur	Nouveau statut
Calidad anterior	Nueva calidad

***Employers - Employeurs - Empleadores****changer/change/cambiar*

Mr. ABDOU (Egypte)	S	Suppléant de Mr. SAOUDI
Mr. AUNG (Myanmar)	T	A
Mr. BOGH (Danemark)	S	Suppléant de Mr. RONNEST
Sr. CHACON VEGA (Costa Rica)	S	Suppléant de Sr. GONZALEZ VARGAS
M. CORREIA CUSTÓDIO (Portugal)	S	Suppléant de M. PEREIRA MONTOYA
Mr. DREESEN (Danemark)	S	Suppléant de Mr. RONNEST
Mr. FLOOD (Irlande)	S	Suppléant de Ms. HARRISON
Sr. GONZALEZ VARGAS (Costa Rica)	T	A
Ms. HARRISON (Irlande)	T	A
Mr. LASSEN (Danemark)	S	Suppléant de Mr. RONNEST
Ms. LAURENT (Suède)	T	A
Mr. LAURENTS (Danemark)	S	Suppléant de Mr. RONNEST
M. MEGATELI (Algérie)	S	Suppléant de M. YOUSFI
M. PEREIRA MONTOYA (Portugal)	T	A
Mr. RONNEST (Danemark)	T	A
Mr. SAOUDI (Egypte)	T	A
Mr. SHOEIB (Egypte)	S	Suppléant de Mr. SAOUDI
M. SOARES DE SOUSA (Portugal)	S	Suppléant de M. PEREIRA MONTOYA
Mr. TIBELL (Suède)	S	Suppléant de Ms. LAURENT
M. YOUSFI (Algérie)	T	A

***Workers - Travailleurs - Trabajadores****add/ajouter/añadir*

Mr. CHEUNG (Chine)	-	A
Mr. NCONGWANE (Swaziland)	-	A
Mr. OSHIOMHOLE (Nigéria)	-	A
Mr. RAMPAN (Malaisie)	-	A

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observador

**COMMITTEE ON SAFETY AND HEALTH IN AGRICULTURE**

**COMMISSION DE LA SÉCURITÉ ET SANTÉ DANS L'AGRICULTURE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD EN LA AGRICULTURA**

Previous status	New status <sup>1</sup>
Statut antérieur	Nouveau statut
Calidad anterior	Nueva calidad

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

M. GASSAMA (Sénégal)	-	Suppléant de M. DIOP
M. KONE (Sénégal)	-	Suppléant de M. DIOP

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*changer/change/cambiar*

M. BERTIN (France)	T	A
M. CHENDOUL (Tunisie)	T	A
Mr. LEATHWOOD (Royaume-Uni)	A	T
Sr. LOPEZ ESTEBAN (Espagne)	T	A
Mr. TRUMEL (Fédération de Russie)	T	A
M. VITORINO SANTOS (Portugal)	T	A

**COMMITTEE ON SOCIAL SECURITY**

**COMMISSION DE LA SECURITE SOCIALE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

Previous status	New status <sup>1</sup>
Statut antérieur	Nouveau statut
Calidad anterior	Nueva calidad

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

M. MUKANDILWA NJIPANDA (République démocratique du Congo)	-	Suppléant de M. MATENDA KYELU
---	---	-------------------------------

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

Sra. ACEITUNO (Honduras)	-	T
Sr. JARQUIN RODRIQUEZ (Nicaragua)	-	T

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore



*changer/change/cambiar*

Mr. KARLSEN (Danemark)

T

A

*delete/supprimer/suprimir*

Sr. DEL RIO (République dominicaine)

T

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS****COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES****COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS**

Previous status	New status <sup>1</sup>
Statut antérieur	Nouveau statut
Calidad anterior	Nueva calidad

***Employers - Employeurs - Empleadores****changer/change/cambiar*

Mr. AL SALEH (Bahreïn)	T	A
Sr. BRITO (Venezuela)	T	A
Mr. CENTEL (Turquie)	S	Suppléant de Mr. PIRLER
Sr. DE ARBELOA (Venezuela)	S	Suppléant de Sr. BRITO
Sr. DE REGIL (Mexique)	T	A
Sr. ECHAVARRIA SALDARRIAGA (Colombie)	S	Suppléant de Sr. VILLEGAS ECHEVERRI
M. FERRARA (Italie)	S	Suppléant de Mme SASSO MAZZUFFERI
Sr. FRANCO (Colombie)	S	Suppléant de Sr. VILLEGAS ECHEVERRI
Sr. GARRIDO SOTO (Venezuela)	S	Suppléant de Sr. BRITO
Ms. IRELAND (Royaume-Uni)	S	Suppléant de Mr. LAMBERT
Mr. KAPUTA (Zambie)	S	Suppléant de Mr. MUSONDA
Mr. LAMBERT (Royaume-Uni)	T	A
Sr. MARTINEZ (Honduras)	T	A
Sr. MORALES (Mexique)	S	Suppléant de Sr. DE REGIL
Mr. MUSENGE (Zambie)	S	Suppléant de Mr. MUSONDA
Mr. MUSONDA (Zambie)	T	A
Mr. NOAKES (Australie)	T	A
Mr. PIRLER (Turquie)	T	A
Mme ROSSI (Italie)	S	Suppléant de Mme SASSO MAZZUFFERI
Mme SASSO MAZZUFFERI (Italie)	T	A
M. SCIARRI (Italie)	S	Suppléant de Mme SASSO MAZZUFFERI
Mr. SHRIF (Bahreïn)	S	Suppléant de Mr. AL SALEH
Sr. VILLEGAS (Colombie)	S	Suppléant de Sr. VILLEGAS ECHEVERRI
Sr. VILLEGAS ECHEVERRI (Colombie)	T	A
Sr. YLLAÑEZ (Mexique)	S	Suppléant de Sr. DE REGIL

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto

S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
O: Observer member / membre observateur / miembro observador

**COMMITTEE ON SAFETY AND HEALTH IN AGRICULTURE**

**COMMISSION DE LA SÉCURITÉ ET SANTÉ DANS L'AGRICULTURE**

**COMISIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD EN LA AGRICULTURA**

<b>Previous status</b>	<b>New status <sup>1</sup></b>
<b>Statut antérieur</b>	<b>Nouveau statut</b>
<b>Calidad anterior</b>	<b>Nueva calidad</b>

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*changer/change/cambiar*

Mr. BLACK (Canada)	S	Suppléant de Mr. LAWSON
Mr. BRÜBACH (Allemagne)	S	Suppléant de Mr. HEINZEMANN
Mr. GOSE (Allemagne)	S	Suppléant de Mr. HEINZEMANN
Mr. HEINZEMANN (Allemagne)	T	A
Mr. LAWSON (Canada)	T	A

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*add/ajouter/añadir*

Mr. FISHMAN (Etats-Unis)	-	A
Mr. SWEENEY (Etats-Unis)	-	A

*changer/change/cambiar*

M. ALLAOUSI (République arabe syrienne)	T	A
Mr. FELLAS (Chypre)	T	A
Mr. KALOSINATOS (Chypre)	A	T

*delete/supprimer/suprimir*

Mr. BORHIDI (Hongrie)	T	
Mr. GERGELY (Hongrie)	A	
Mr. HOTOVÝ (République tchèque)	T	

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

**COMMITTEE ON THE PROMOTION OF COOPERATIVES**  
**COMMISSION DE LA PROMOTION DES COOPERATIVES**  
**COMISIÓN DE LA PROMOCIÓN DE LAS COOPERATIVAS**

<b>Previous status</b>	<b>New status <sup>1</sup></b>
<b>Statut antérieur</b>	<b>Nouveau statut</b>
<b>Calidad anterior</b>	<b>Nueva calidad</b>

***Employers - Employeurs - Empleadores***

*add/ajouter/añadir*

M. MIGUMBU KAHOZI (République démocratique du Congo)	-	Suppléant de M. MATENDA KYELU
M. ROELANTS (Italie)	-	Suppléant de Mme SASSO MAZZUFFERI

***Workers - Travailleurs - Trabajadores***

*changer/change/cambiar*

Mr. AL ARADI (Bahrein)	T	A
M. DJIMADOUM (Tchad)	T	A
Sr. LEGUIZAMON (Paraguay)	T	A

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore

## COMMITTEE ON THE APPLICATION OF STANDARDS

## COMMISSION DE L'APPLICATION DES NORMES

## COMISIÓN DE APLICACIÓN DE NORMAS

Previous status	New status <sup>1</sup>
Statut antérieur	Nouveau statut
Calidad anterior	Nueva calidad

***Workers - Travailleurs - Trabajadores****changer/change/cambiar*

Ms. WATANABE (Japon)

A

T

*delete/supprimer/suprimir*

Mr. INOKUCHI (Japon)

T

---

<sup>1</sup> T: Regular member / membre Titulaire / miembro titular    S: Substitute member / membre suppléant / miembro suplente  
A: Deputy member / membre adjoint / miembro adjunto    O: Observer member / membre observateur / miembro observadore